LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

PRECIOS	PESETAS
EN LA CAPITAL, UN MES	1
FUERA, TRIMESTRE	4'50
EXTRANJERO, TRIMESTRE	9

DIARIO DE INFORMACIÓN

DEFENSA DE INTERESES REGIONALES
INFORMACION DE ESPAÑA Y EXTRANJERO
ANUNCIOS Y ESQUELAS: PRECIOS SEGUN TARIFA

AÑO XLII—NÚM. 17.884—MIÉRCOLES 27 DE AGOSTO 1919 || Número suelto 5 céntimos || REDACCION, ADMINISTRACION E IMPRENTA, MIÑANA 7 y 9

DE VALENCIANISMO

EL REINO DIVIDIDO

Cuando Jaime el Conquistador, fundador del reino de Valencia, citaba en su testamento político la expresión evangélica: "Todo reino dividido, perecerá", velando por el nexo que unía a los Estados que formaban la corona aragonesa, bien consciente de que en ello estribaba su fuerza—pensamiento que más tarde había de cristalizar en el *Privilegio de la Unión perpétua* por el que los Reyes juraban no hacer distribución de ellos entre sus hijos,—se hallaba muy lejos de pensar en el advenimiento de un día aciago, más que por la ruptura de aquel vínculo federativo, por la de esta otra unidad colectiva que integraba cada uno de sus reinos.

La corriente romanizante del Renacimiento primero, las tendencias favorables al absolutismo real después, y últimamente, el uniformismo político abrazado por la Enciclopedia francesa y su secuela la Revolución y difundido más tarde por Europa al trote del caballo de Napoleón, alumbraron estas grandes naciones de hoy que, para asentar la unidad arbitraria y ficticia, conseguida, antes tuvieron que atomizar bárbaramente la natural y real de los pueblos que las componen.

El progreso tan admirable que suponían para sus *botafumeiros,* queda desmentido con solo alegar que su aparición coincidió con un militarismo y un imperialismo tan desenfrenados como nunca se habían conocido, hasta afligir a la humanidad con la más espantosa conflagración que se registra en las páginas de la historia, y si por lo que se refiere a España solo le correspondieron las salpicaduras, es lo cierto que entronizó el régimen actual de oligarquía y caciquismo.

Sin proponérselo, justo es decirlo, contribuyeron a este triste resultado dos acontecimientos, que cerraron el ciclo de la unificación española: las Cortes de Cádiz de 1812, proclamando el principio de que "unos mismos códigos regirán en toda la Monarquía", que constituye la negativa más patente a la libertad mayor de que pueda gozar un país, la de organizarse conforme a las leyes de su existencia, y el real decreto de 30 de noviembre de 1833, estableciendo la división de la Península en provincias, unidades de gobierno sin ambiente en la realidad.

Pulverizadas las esencias regionales, rota ya aquella tradición política tan genuinamente española de regiones federadas y municipios libres por la que el pueblo se gobernaba a sí mismo, las nacionalidades ibéricas, órganos ayer vivos del Estado, quedaron sin pulso.

Comienza entonces la aparición en el escenario de nuestra vida pública de la funesta figura del oligarca, y su complemento el cacique, que cuando no suplantan la voluntad del país, hacen, lo que no es peor, simularla; los distritos se ven representados, no por sus hijos, sino por personas en su mayoría desconocedoras de sus intereses, y que con ocasión de la demanda de una mejora, contestan frescos, que ellos no son diputados por la circunscripción de que se trata, sino por don Fulano de Tal, aquí el nombre de un gran oligarca; los ayuntamientos y los alcaldes que incomodan, suspendidos a discreción; el juez que no se doblega, trasladado; los cargos deferidos al pariente o al amigo correligionario, prescindiendo de la ca[illegible] capacidad y el mérito; el matón a sueldo que extermina a los que estorban; la falta de pago al médico o al maestro si no es de los que mandan; no pagar cuota de consumos, cargándosela toda al vecino de enfrente; el derribo de la casa del contrario, o bien que por la nueva alineación se le parta por la mitad; el consentimiento del juego; la taberna abierta toda la noche, toda la corrupción política, en fin, de nuestros días, que no puede menos de sublevar al alma del patriota.

Como ha dicho el brillante escritor socialista don Oscar Pérez Solís: "Los caciques han matado todo resto de Autonomía local y regional en la mayoría de las comarcas españolas. Obsérvese que la mayor prosperidad de España se ha dado en los días gloriosos de sus municipalidades autónomas y de sus nacionalidades federadas. El pueblo tenía cerca de sí el poder y lo ejercitaba. Conforme las modas extranjeras—de los Austrias primero, y de los Borbones después,—fueron desnaturalizando la constitución política de España, matando libertades municipales, ahogando fueros aragoneses, valencianos y catalanes, destruyendo la forma castiza del Estado español—los reinos unidos solamente para empresas de política exterior—fuese alejando del pueblo el poder, concentrando en manos de la Reyes absolutos hasta el siglo XIX, y luego en la de los caciques reinantes. Y el pueblo, perdiendo la noción de su soberanía, concluyó por ser un excelente rebaño de ovejas. He aquí una de las causas más fundamentales de la decadencia española".

He aquí por qué Alicante, Castellón y Valencia deben aspirar a reconstituir el antiguo reino, que formaron para rescatar el sepulcro de nuestra vida civil de antaño del poder de infieles centralistas y renacer a nueva vida, libres de extrañas tutelas, que oprimen, perturbando, cuando no denigrando, que sabe más el loco en su casa que el cuerdo en la ajena, y es más digno el régimen de la justicia equitativa, que el de la dádiva aleatoria, por el que el poder central resulta, ante el liberalismo actual, otro Francisco de Módena, exclamando: "La justicia que te hago, es un favor que te otorgo".

Y encaminados a este fin, seamos cada día más valencianos, bebiendo en las fuentes de la tradición el derecho y el idioma propios, y cavando, como el místico, en nuestra alma, que al final de nuestra peregrinación por las tierras santas de la valencianía, encontraremos el santuario de nuestra conciencia nacional, el espíritu que nos vivificaba y engrandecía en las centurias de la Valencia foral.

En suma, como hombres clasificados en el grupo del Jardín de Edetania, para salvarnos "destaquemos el legado clásico en el tiempo"—palabras pronunciadas años atrás en Aranjuez por el ilustre hijo del Alicante alto, que se firma *Azorín,* en un momento de tanta sinceridad como inspiración, cuando aun no se había maleado, precipitándose en la insensible y atrabilaria sima del ciervismo, jaleador del sable y del balduque,—porque cobijadas las tres hermanas bajo el azul más límpido, bañándolas por igual el mar latino, y el aire llevando, amoroso, de un confín a otro de su reino el polen de sus palmeras, todo el paisaje parece protestar de su resquebrajadura moral, clamando por la política de la naturaleza.

EDUARDO MARTINEZ FERRANDO.

Todas las misas que se celebrarán mañana 28 de los corrientes en la iglesia parroquial del Salvador y Santa Mónica, y al siguiente día a las nueve en la iglesia parroquial de San Sebastián Mártir, del inmediato pueblo de Rocafort, serán en sufragio del alma de

EL SEÑOR

Don Salvador Gens y Alfonso

en cumplimiento del quinto año de su fallecimiento

Su esposa, hijo, hija política, nieta, hermano, hermana política, primos y sobrinos suplican a sus amigos se sirvan asistir a alguno de dichos actos religiosos, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Servicio rápido a Génova

El vapor A. LAZARO

saldrá de Barcelona los días 1, 11, y 21 de cada mes, para Génova, admitiendo carga y pasaje. Acomodación para el pasaje en 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Agente de Aduanas: Señora viuda de Vicente Sanz Selma, Paseo de Colón, 1, bajos, Barcelona.

EL CORAZÓN DE JESÚS.—FUNERARIA.—Salvador, 8 (frente estanco). Teléfono 1.455.—Arcas desde 300 pesetas.

POR TIERRAS VALENCIANAS

EXCURSIONES Y RECORRIDOS POR EL TURIA

De Valencia a la fábrica "Valenciana de Electricidad"

I

Debido a la falta de verdadera afición al excursionismo por tierras valencianas, carecemos (por lo menos yo no la he visto, y agradecería me la diera a conocer el que las conozca), de guías para el aficionado a estudiar su solar patrio, a conocerlo, a amarlo; es que tampoco tenemos organizado el turismo, en una palabra, y por tanto no tenemos organizado, encauzado, regularizado, el amor patrio, digan lo que quieran los patrioteros.

Con vistas a esta necesidad apremiante, es por lo que vengo realizando una serie de excursiones por estas tierras, desconocidas hasta por muchos de sus indígenas, que gustan más de hablar de Biarritz, Lourdes, Suiza, Ostende y otros nombres, para los ignorantes, retumbantes, y que a su parecer hacen *bien,* que no de Chulilla, Loriguilla (¡ya ve usted que ordinarios nombres!), Sot (¡Sot!) y otros nombres y pueblos que merecen figurar entre los más notables, por los accidentes y bellezas que en ellos o en sus alrededores se contienen.

La excursión última *por el Turia,* realizada por alumnos de la Escuela Normal y turistas, empezó, como se había anunciado, el día 8 de este mismo mes, tomando el tren de Liria (vía ancha) en la estación de la calle de Cuarte, hasta Villamarchante, en donde empezó la segunda etapa, a pie. Villa de unos 3.300 habitantes, situada en la margen derecha del Turia, y a unos dos kilómetros de la estación del ferrocarril indicado. Notable por recogerse en este último punto las *maderadas* que del alto Turia bajan durante el invierno y época de aguas altas, para luego ser transportadas por los trenes hacia Valencia. Tiene también extensa y fértil huerta, y su población se compone generalmente de casas de aspecto modesto, aunque limpias.

Iglesia de estilo moderno y sencilla; están haciendo obras de reparación; preguntamos si contiene la fábrica algo importante, y creyéndonos traficantes en objetos de arte antiguo, nos dicen que no hay nada.

El peso del equipaje, por un lado, y el del sol, que pesaba aun más, por otro, nos avisaron de que debíamos descansar para tomar el almuerzo, lo que efectuamos en la "Masía de la Cañada", propiedad de don Fernando de Montesinos, a quien citamos con agradecimiento por la amabilidad que ha sabido inspirar a los colonos de su hermosa y pintoresca finca, para con los peregrinos fatigados y sedientos. Nuestro queridísimo amigo e intrépido excursionista don Manuel de Navarrete y Mayáns dedicó unas sentidas palabras necrológicas a la memoria del que fué en vida don Luis de Montesinos, hermano del actual poseedor, que perdió la vida en un accidente automovilista.

Siguiendo siempre el camino carretero de la derecha del río, es decir, a la izquierda de éste, aguas arriba, se pasa a la media hora por la masía llamada "La Pea", de la que, en un kilómetro, se llega a la fábrica "La Valenciana de Electricidad".

Esta hermosa instalación, honra de la Sociedad de su nombre y de la industria valenciana, recibe la fuerza del agua de un canal que tiene su presa más de una hora río arriba, o sea a media hora antes de llegar a Pedralva; atraviesa varios importantes túneles, de los cuales uno tiene 1'5 kilómetros de largo, otro un kilómetro, otro algo menos, y obras de gran consideración. El agua cae a las turbinas, que son cuatro de 500 caballos cada una, con un desnivel o salto grande, unos 15 metros, y está tan bien instalada la fábrica, que el agua que utiliza no puede echarse de menos en el río, por recorrer éste en todo el trayecto que el canal y la fábrica retienen el agua, por terreno muy accidentado, impropio para ser utilizado para huerta, y solo después de la fábrica, unos 100 metros más abajo, se encuentran ya los azudes de la acequia de Villamarchante, en la orilla derecha y poco más abajo, y en la izquietrda el de la de Benaguacil, que pertenecen a la sección de riegos del Turia, denominada de los *pueblos castillos.*

Gracias a la amabilidad del encargado de la fábrica, don Francisco Mueda, y del obrero Manuel Abarca Ciscar, pudimos recorrer todas las dependencias de le fábrica y observar el interesante funcionamiento de los alternadores y transformadores y demás aparatos, que dan por resultado una corriente trifásica de unos 22.000 voltios a la salida, y aun sobraba agua para producir unos 250 caballos más de energía con la turbina que no funcionaba.

Al respecto social, se nos dijo que los obreros trabajan en la fábrica por turnos de diez horas cada uno, dando la Sociedad habitaciones a los obreros allí mismo.

JAIME POCH GARI.

LOS NIÑITOS POBRES

Hay en Valencia una institución, poco conocida aun aquí, ignorada casi en absoluto fuera de esta ciudad, cuya extraordinaria importancia, por el fin altamente caritativo que encierra, basta para dar renombre a la tercera capital de España. Poblaciones del extranjero, de categoría muy superior a la nuestra, no la tienen, y más completa y con mejor organización no la hay en ninguna parte.

Nos referimos a la Policlínica de Niños y Gota de Leche, creada y sostenida exclusivamente por el Ayuntamiento, organismo que por sí solo basta para hacer perdonables algunos de los pecadillos que pesan sobre nuestra Corporación municipal.

Hemos tenido hoy el gusto de hacer una visita minuciosa a la institución de referencia, establecida en la calle de Colón, edificio que fué Asilo de Lactancia de los niños de las cigarreras, construido a espensas de don Amadeo de Saboya, siendo Rey de España.

En un espacioso salón, bien aireado y con todas las condiciones higiénicas que la ciencia impone, está la Policlínica, cuyo director, don Joaquín Aguilar, tiene la alta misión de reconocer a todos los niñitos que le son presentados, y curar a los enfermos.

En departamentos contiguos están el Laboratorio, dotado del material necesario para los análisis, y la sala de operaciones.

A los niñitos pobres se les dan gratis las medicinas, mediante las fórmulas que despachan las farmacias concertadas con el Ayuntamiento.

Independiente de la Policlínica está La Gota de Leche, cuyo director es don Joaquín Crespo.

Allí hay dos magníficos autoclaves para la esterilización de la leche de vaca, que gratuitamente se suministra a los niños cuyas madres no pueden criar.

Diariamente se reciben unos cien litros de leche, que el doctor Crespo analiza para certificar su pureza, e inmediatamente es embotellada y sometida en el autoclave a la temperatura y por el tiempo convenientes, para su perfecta esterilización.

A cada madre se la provee de un porta-botellas de hierro galvanizado, y en él van colocadas las botellas herméticamente tapadas con tapones de porcelana, automáticos.

Para que no haya engaños y la leche sea exclusivamente para las criaturas, el niño debe ser presentado periódicamente en la Clínica, donde es pesado y reconocido, administrándole la leche en cantidad y condiciones correspondientes a la edad y al estado.

Las botellas vacías que devuelven las madres, son limpiadas y esterilizadas escrupulosamente, a fin de alejar todo peligro.

El número de niños alimentados a expensas de La Gota de Leche, nunca es menor de ciento.

La Policlínica infantil, a cargo del doctor don Joaquín Aguilar, se halla dotada, asimismo, de cuantos medios curativos exige un dispensario de esta naturaleza, siendo en él asistidos con la mayor atención, diariamente, unos ochenta pequeñuelos—pocas veces baja de este número,—y además se entregan a las madres recetas talonarias que son despachadas gratuitamente en las farmacias concertadas con el Ayuntamiento.

Por último, se ha habilitado otra sala, a cuyo frente está el doctor don Eladio Fajarnés, destinada exclusivamente al reconocimiento de nodrizas, donde no solo se analiza la leche, sino también se certifica el estado de la madre, para que sirva de norma a los padres que confían sus hijos a una lactancia mercenaria.

Tal es, a grandes rasgos, la caritativa y costosa asistencia que dá el Ayuntamiento a los niños pobres, organismo de gran relieve altruista, debido—justo es consignarlo así—a la inciativa del doctor don Adolfo Batllés, durante el período en que ejerció el cargo de inspector municipal de Sanidad.

LUIS GIL SUMBIELA.

A los propietarios

Libritos de cien hojas de recibos talonarios para el pago de alquileres. De venta en la Administración de este periódico, al precio de una peseta veinticinco céntimos.

PRO INFANCIA

UN RUEGO A LOS RADIÓLOGOS

No sé por dónde ha llegado junto a mí una niña de inteligencia retardada. En la escuela de la Glorieta ha mejorado su inteligencia, pero aun cuando su estado general mejoró también, un infarto ganglionar en su cuello continuó grueso y constituía una amenaza para su salud.

En el Sanatorio Malvarrosa no había cama para ella, y como los rayos X curan estas lesiones, aconsejé a su madre la hiciera tratar por este medio.

En la facultad de Medicina no tenían ampollas buenas, ¡en el Hospital tampoco...! en la Policlínica municipal ¡¡tampoco!! Una señorita, accediendo a mis ruegos, gestionó su ingreso en el recientemente inaugurado Asilo de Nuestra Señora del Carmen, situado orilla playa.

Allí, en pocos días, ha mejorado, como ocurre siempre cuando a estos enfermos se les dá alimento sano y aire puro, junto al mar y sol. Pero allí carecen de rayos X también, y la niña ha sido dada de alta.

En 4 ó 6 sesiones de rayos X, yo he visto en Suiza curar los adenitis tuberculosos; yo sé que aquí ocurre igual; pero la niña de mi relato, durante un año, desea ser tratada, y en los centros oficiales ¡los pobres no encuentran remedio a su mal! Cada uno que ponga los comentarios que su juicio le sugiera.

Yo he pedido la opinión a varios. Les he dicho que la madre de la enferma me pide consejo.

Unos me dicen que la deje estar, que yo no tengo la culpa; otros que mande a la madre a la prensa, para que ésta se ocupe, censurando el descuido en que se tiene en Valencia la salud de los pobres niños, con tanto centro, tanta autoridad, tanta junta, tanta condecoración, tanto carruaje con galones...

Otros me dicen que la madre debe mostrar a los obreros cómo se deja abandonada la salud de sus pobres hijos, por no tener buenas instalaciones oficiales de rayos X.

Quién me dice que la madre debe dirigirse a los ricos mostrándoles la lesión de su hija, que está enferma por carecer de unas pocas pesetas, las que algunos ricos se gastan jugándolas a una carta. Otros me dicen que se pasee la madre un poco por la plaza de Toros en día de corrida, o por las numerosas casas de recreos y que esto la consolará (?). Hay quien me dice que los culpables son los obreros, que no piden la defensa de su salud; de los médicos que no piden, como lo hicieron los militares, armas para luchar...

Yo, ante tantas opiniones, no sé qué hacer; pero la madre viene a mi casa, pide que salve su hija, me busca en la calle, transtorna mi tranquilidad. Mi egoismo me dice que me conviene dejarla estar, que si la defiendo se enfadarán conmigo las gentes a quienes perturbe su tranquilidad; pretendo olvidar la gravedad de la niña..., pero la madre insiste en su petición; no me deja tranquilo; si comienzo la lucha por la niña, los disgustos vendrán luego.

De no defender la niña, tendré ahora los disgustos...

Lector amigo, ¿qué hacer? ¿qué me aconseja usted?

... ...

Los rayos X van bien para estos enfermos; en los centros oficiales no han podido tratar la enfermita. ¿No habrá algún radiólogo que ofrezca su servicio radiológico a esta pobre niña?

DR. MARIANO PEREZ FELIU.

LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS

Alcira 26 agosto 1919.

Dia 5.º de revacunación

Sin el menor incidente, ha continuado hoy la *segunda revacunación* de la Antialfa del doctor Ferrán, en el centro instalado en el edificio de las Escuelas Pías.

La afluencia del personal ha sido durante todo el día extraordinaria, a pesar del sol abrasador y del viento poniente que se ha dejado sentir.

No se concibe que la gente acuda tan asidua y en tan gran número a recibir el tercer pinchazo, más que por notar, indudablemente, grandes o pequeños beneficios en la aplicación de la vacuna de Ferrán. Esto prueba la bondad de la misma.

Sobre esto ya daremos a conocer a nuestros asiduos lectores curiosísimos casos e importantes efectos que tenemos en cartera.

Número de revacunados

Indudablemente, hoy ha sido uno de los días de más contingente de inyectados, pues hubo necesidad de establecer cinco pupitres de consulta en el claustro del patio central del edificio, y el entusiasmo ha sido tal, que han pasado de mil doscientos cuarenta el número de revacunados.

Ferrán, sigue enfermo

Como decíamos ayer, el doctor Ferrán sigue enfermo en Barcelona, de palúdicas, que recogió en Alcira. Y por noticias particulares, nos consta que don Jaime está impaciente y ansioso de restablecerse, para volver inmediatamente a esta ciudad, no solo por presenciar los efectos de la última revacunación, sino por que el pueblo de Alberique le está esperando, para comenzar en seguida a la vacunación en dicha villa.

A Alcoy y Baleares

La enfermedad del doctor Ferrán le preocupa en gran manera, porque le retrasa la aplicación de su vacuna en Alcoy, cuya prensa local ya hace días que se está ocupando de la ida del sabio bacteriólogo, para aplicar su vacuna en aquella industriosa población.

Desde Alcoy, pasará Ferrán a las islas Baleares, donde le reclaman de manera tan insistente y en forma tal, que ha prometido complacerles también.

Vacuna enviada

En vista de que ya se ha agotado la vacuna que guardaba el doctor Marco, desde mañana se aplicará la que trajo el joven médico y ayudante del doctor Ferrán, don Manuel Such, de la que se ha de inyectar también en Alberique en cuanto empiece allí la vacunación.

Talleres tipográficos de "La Correspondencia de Valencia"

Libros - Folletos Periódicos - Revistas - Tarjetas :: Membretes ::

Talonarios - Facturas - Prospectos Muestrarios - Carteles - Circulares

Fotograbado - Bicolor - Tricomía

Aparatos y gasolina

buena para alumbrado.

OLAYA, San Vicente, 95

Teléfono 785 :: Valencia

Aprendices

Se necesitan en la imprenta de este periódico.

Lo que dice el Gobernador

En la charla habido hoy con la primera autoridad civil de la provincia, nos ha dicho lo siguiente:

"Me participan de Cullera que anoche celebraron una reunión todos los propietarios de tierras arrozales, y acordaron formar Sociedad de defensa contra los perturbadores del orden. Atenderán, en lo que sea justo, las peticiones económicas de los obreros; pero rechazan y rechazarán las de orden político.

Tan dispuestos se encuentran a realizar su propósito, que se han comprometido a la defensa común y a sufragar entre todos los daños que pudieran causar a alguno o algunos de los asociados.

Yo, por mi parte, procuraré que no se causen daños de ningún género, y seré duro con los que se aparten del camino de la justicia.

En todos los pueblos ribereños reina tranquilidad; la siega del arroz ha empezado ya en algunos, y en otros dará comienzo el sábado próximo, y la Guardia civil vigila escrupulosamente noche y día, a fin de que se respete la libertad del trabajo.

—Hoy he autorizado la salida de 127.900 kilos de arroz blanco.

—He firmado la autorización concedida por la junta triguera y sancionada por la provincial de Subsistencias, sobre nombramientos de delegados oficiales para la compra de trigos, con destino a los molinos de Valencia, en las siguientes provincias:

Córdoba, señores Carbonell y Mora Hermanos.

Cuenca, don Francisco Perona y don Miguel Martínez.

Albacete, don Domingo, don Pedro y don Ignacio Martínez y don Juan Belmonte.

Dichos comisionados están ya en sus respectivas zonas, cumpliendo lo que preceptúa el real decreto de 14 de los corrientes.

Preguntado el señor Durán acerca del alza que desde ayer ha experimentado la patata, que según la disposición ministerial debe venderse a 22 céntimos el kilogramo, y se detalla a 20 céntimos libra—en los días anteriores valía o'15,—nos ha replicado que los patateros tienen hecho un contrato con el Ayuntamiento, que terminará en 30 de septiembre próximo, en virtud del cual los exportadores han de entregar al Municipio 50 pesetas por vagón, teniendo reunidas ya el Ayuntamiento 80.000 pesetas, por este concepto.

Parece que esta condición ha sido variada, y los almacenistas, en vez de las 50 pesetas, entregan a la Corporación municipal el 15 por 100 en especias.

Por lo demás, es el Ayuntamiento el que ha de fijar el precio del indicado tubérculo.

Con el presente número recibirán nuestros lectores una hoja suelta que contiene el discurso íntegro, en valenciano, del mantenedor de los "Jocs Florals" de la Sociedad Valencianista de "Lo Rat-Penat", señor Guinot, y algunos de los trabajos premiados en tan simpática fiesta.

MILITARES

Presentaciones

En cumplimiento de lo prevenido en la Ordenanza, hoy se han presentado al Capitán general los comandantes don Fernando Cuñat, de Sanidad militar, y don Juan López Vizcaino, de Infantería; el capitán de Carabineros don Joaquín Rodríguez, el teniente de Caballería don Juan Marquina y los alféreces don Gabriel Izquierdo, de Caballería, y don Manuel Monfort y don Justo Casas, de Infantería.

Permiso

Accediendo a lo solicitado por el presidente de la Peña Caridad, el Capitán general ha concedido permiso, en la forma de costumbre, para que la tropa pueda asistir esta noche al festival de la plaza de Toros.

A los baños

El día 12 de septiembre próximo han de hallarse en Archena los individuos de los cuerpos e institutos de esta guarnición que tengan que tomar aquellas aguas, y para ello la autoridad militar ha dispuesto que mañana se verifique el reconocimiento de costumbre en el Hospital.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TELEGRAFO Y TELEFONO

Información nacional

Los fabricantes de calzado

En Palma de Mallorca se reunieron en el Círculo Industrial las fabricantes de calzado.

Tras larga discusión se acordó que mañana queden cerradas las fábricas, como protesta contra la disposición del ministro de Abastecimientos, señor Cañal, aumentando el recargo para las pieles que se dediquen a la exportación.

Si realmente se cumple el acuerdo de los fabricantes de calzado, cosa que se duda, quedarán sin trabajo más de 800 obreros.

Los obreros piensan que no les ha de ser difícil encontrar medios de emplear su actividad en la confección de calzado para las necesidades de Mallorca y la Península, si prospera el acuerdo de los patronos.

La unión de los liberales

Dicen de Logroño que el exministro don Amós Salvador ha ampliado las declaraciones que hizo días pasados, referente a los liberales.

Ha dicho que en el próximo otoño se ultimará la labor, que se lleva muy adelantada.

No duda que se realizará la unión, tratándose de personas de talento.

Los grupos liberales acudirán a ponerse al servicio de una obra honrada y patriótica, que anhelan los elementos demócratas y las izquierdas que dependen exclusivamente de ellos.

Harán la unión, no solo por temor a las censuras de la España liberal, que tiene derecho a ser dominante y no puede conformarse con ser dominada por elementos menos numerosos, cuya intervención está poco justificada, sino también por su convencimiento en la bondad de la alianza, no solo como solución reclamada por las necesidades modernas, sino porque se estima que ha de tener por consecuencia una reorganización nacional, reconociéndolo así liberales y conservadores.

Habló después don Amós Salvador de los proyectos de reformas sociales que las circunstancias imponen imperiosamente; de los presupuestos de renovación, que por fuerza hay que preparar para llegar a la conclusión que los tiempos demandan soluciones democráticas, y de que son los liberales a quienes corresponde implantarlas.

Tiene confianza en sus amigos que acaudillan las fuerzas liberales.

Por todas estas razones sigue mostrándose optimista en cuanto se refiere a la unión.

Dice el ministro de la Gobernación

El señor Burgos Mazo recibió a los periodistas esta madrugada.

Al preguntarle si era cierto que el Gobierno había acordado algo sobre el levantamiento del estado de guerra en Barcelona, contestó:

"Sobre este asunto no hemos acordado nada.

El Gobierno tiene deseos de hacer cesar ese estado de anormalidad; pero esto está supeditado al informe de las autoridades.

Mañana, cuando el señor Amado venga a Madrid, nos informará de todo, y entonces el Gobierno podrá estudiar el asunto.

Los conflictos pendientes en toda España siguen su curso.

Por Andalucía siguen los incendios en los campos.

Ninguna noticia tengo sobre las gestiones hechas para que pueda salir de Cádiz el correo de Canarias.

Hablando del indulto general, dijo que había quedado resuelto en el Consejo celebrado por la mañana.

El Gobierno, deseoso de que los beneficios del indulto alcancen al mayor número posible de gente, ha decidido redactar un decreto especial que comprenda algunos casos que no encajan en los limitados del decreto de indulto.

Todos los datos aprobados los llevó el ministro de Gracia y Justicia, y éste, después de los correspondientes trabajos de coordinación, procederá a redactar el proyecto definitivo para llevarlo a la "Gaceta".

Desde luego creo que esto podrá hacerse dentro de la presente semana.

Añadió que le había visitado el alcalde de Madrid, para hablarle del asunto de los panaderos.

"Este asunto, como no puede resolverse por un tribunal mixto por negarles autoridad a los patronos, lo resolverá el Instituto de Reformas Sociales, que es un tribunal de apelación.

El lok-out que proponen los fabricantes de pan de Viena ha producido mala impresión, pues conviene hacer constar que el anuncio de huelga por los obreros es condicional.

El Gobierno espera que la Junta de Reformas Sociales dicte el fallo, y una vez dictado, el Gobierno se pondrá resueltamente al lado de los patronos o de los obreros, y que el Gobierno está dispuesto a llegar a la incautación de las tahonas."

MADRID 27, 15'15.

La "Gaceta„

Publica este diario oficial una real orden nombrando al director general don Federico García de los Salmones, director general de la Estación Ampelográfica, y autorizándole para ampliar en el mes de octubre la enseñanza.

En la "Gaceta" de mañana se publicará un decreto ampliando el servicio ampelográfico.

Decreto modificando el impuesto de consumos en lo que a los militares afecta, en la forma siguiente:

Pagarán los que vivan en pabellones con arreglo a lo que corresponda por la décima parte de haberes, incluidas todas las gratificaciones. No sufrirán el impuesto si lo que pagan no es superior a la cuarta parte de su sueldo en los generales, o la mitad en los jefes y oficiales, aplicándoles el impuesto de alquiler sobre el exceso, cuando éste sobrepase de dicha cuarta parte o mitad. El precepto es aplicable a los que se hallen en activo y primera reserva.—*Mencheta.*

MADRID 27, 16'15.

Más de la "Gaceta„

Inserta las siguientes disposiciones:

Que la enseñanza de los peritos agrícolas se rija por el reglamento de 29 de septiembre de 1918.

Aprobando el reglamento presentado por el Consejo Agronómico para la enseñanza de capataces agrícolas.

Disponiendo que se substituya la palabra "soldado" por las de "excluidos del contingente", a los individuos que sean nombrados oficiales con posterioridad a la clasificación, los cuales no serán dados de baja en las listas hasta después de cumplir tres años de servicio activo.

A los expulsados durante ese tiempo, por los tribunales de honor, se les aplicará la ley de Reclutamiento.

En Gobernación

El señor Burgos Mazo manifestó a los periodistas que había llegado el gobernador civil de Barcelona, anunciándole que conferenciará con él, y también con el señor Sánchez de Toca.

Conferenciaré con el señor Bergamín, quien esta tarde marchará a Santander.

La información que inserta el periódico "El Diluvio", de Barcelona, acerca de las bases de los Sindicatos son totalmente inexactas.

Así me lo comunicó ayer el gobernador civil.

He recibido telegramas manifestándome que se habían solucionado varios conflictos, sin que se hayan reproducido otros.

Nos hallamos, pues, al borde de una paz octaviana, pero no creo que sea duradera

Se han solucionado las huelgas de panaderos de Córdoba y Guadalajara, merced a las gestiones de aquellos gobernadores civiles.

El martes celebrará nueva sesión la Junta de Protección a la Infancia.

Ahora dedico mi trabajo a preparar labor parlamentaria y administrativa.

En la Presidencia

El señor Canals recibió a los periodistas en la Presidencia, manifestándoles que todavía el señor Sánchez de Toca no se había entrevistado con el gobernador civil de Barcelona señor Amado.

Había recibido el presidente la visita del señor Burgos Mazo, quien le había dado cuenta de la situación interior.

También estuvo a verle el Obispo de Barcelona, una comisión de exploradores y otra de la Juventud Hispano Americana.

Por último, le visitó el señor Andrade, para darle las gracias por su nombramiento de presidente del Consejo de Estado.

De Fomento

El ministro de Fomento ha publicado una nota oficiosa, desmintiendo que hayan sido excluidos del Comité hullero los representantes de los Sindicatos católicos.

Lo que ocurre es que éstos no han respondido al llamamiento oficial que se les hizo.—*Mencheta.*

MADRID 27, 17'15.

El "Diario de la Guerra„

Publica las siguientes disposiciones:

Pase del comandante de Carabineros don Francisco Crespo Horts, recientemente ascendido, de la comandancia de Valencia a la de Gerona.

Idem del capitán de idem don Severino Injusto, de la comandancia de Almería a la de Valencia.

Idem del oficial primero de Oficinas militares don Martín Gil, de la situación de disponible de la tercera región a la Intendencia General.

El gobernador de Barcelona

Ha llegado el gobernador civil de Barcelona, don Julio Amado, siendo recibido en la estación por numerosos amigos.

En representación del ministro de la Guerra fué cumplimentado por el ayudante del general Tovar, don Luis Vara.

El señor Amado se muestra optimista acerca del aspecto general de los conflictos en Barcelona.

Cree que el problema no tiene allí su solución, sino en Madrid.

Se ha mostrado muy satisfecho de la cariñosa despedida que se le tributó, manifestando que no fué a su persona, sino al espíritu de transigencia y concordia que piensa llevar allí.

Ha negado que enviará emisarios a la carcel para conferenciar con los sindicalistas.

Esta noche marchará a El Escorial, para ver a su familia.

"La Jornada„

Cree que el Manifiesto que han publicado los obreros de Barcelona no representa el común sentir de ellos, pues no cabe suponer que los patronos tratan de engañarlos.

Dice que la culpa de lo que ocurre la tiene la mala política que siguen los Gobiernos.

"El País„

Entiende que peor que las huelgas es todavía la conducta de las autoridades, que originan conflictos como el del pan, que amenaza extenderse a toda España.

Entiende que la solución del conflicto estriba en la incautación de las fábricas, haciendo cumplir las leyes de subsistencias.—*Mencheta.*

MADRID 27, 18'15.

Más de Gobernación

Recibió esta tarde el ministro de la Gobernación a los periodistas en su despacho oficial.

Nos dijo que había conferenciado ya con el gobernador civil de Barcelona, don Julio Amado.

"La conversación fué larga—continuó el ministro—y me contó muchas cosas.

Tiene un repertorio abundante.

Ampliará sus informes cuando conferenciemos el señor Sánchez de Toca, el interesado y yo.

Esta tarde habrá comenzado el señor Amado a ordenar sus notas.

En general, no trae malas impresiones, dentro, naturalmente, del estado endémico que han alcanzado allí las huelgas.

Confía en que podrá conseguir un alto en el fuego de una y otra parte.

Yo le hablé de los proyectos sociales que preparo, y el señor Amado espresó su creencia de que sentarán muy bien en Barcelona.

He recibido una instancia del señor Largo Caballero pidiéndome algunas cosas, cuya concesión tengo ya en proyecto.

Yo creo que habrá fácil arreglo.

Trae el señor Amado el informe de las autoridades de Barcelona respecto al levantamiento del estado de guerra.

Después de la conferencia que celebremos se acordará la fecha de esta medida, que seguramente se adoptará cuando el señor Amado se halle en Barcelona.

Tardará tres o cuatro días en regresar.

En el resto de España no ocurre no vedad.

Unicamente en Huelva hay huelga de fundidores de hierro.

Contra el lok-out

El comité de la Agrupación Socialista de esta corte ha acordado expresar su protesta por el lok-out de Barcelona.

Huelga de gorreras

Se han declarado en huelga las operarias de las fábricas de gorras.

Varias huelguistas han recorrido los talleres, ejerciendo coacciones.

La Policía ha practicado unas 20 detenciones.

Las operarias solicitan mejora de salarios.

De Abastecimientos

Ha negado el señor Cañal que dijera que resultaba inútil su departamento ministerial.

Lo que manifestó es que surgían grandes dificultades a causa de su organización, pero que todo se iría corrigiendo.

De Ceuta

Dicen de Ceuta que durante las últimas mañanas, varios aeroplanos españoles han realizado evoluciones sobre el Fondak, practicando trabajos de investigación.—*Mencheta.*

Noticias de provincias

BARCELONA

Agresión a un patrono

Barcelona 27.—A la llegada ayer del tren procedente de Sabadell, un grupo de desconocidos agredió a un patrono, haciéndole varios disparos.

Uno de los proyectiles le alcanzó en la región lumbar, con orificio de salida.

En grave estado fué conducido al Hospital Clínico, donde falleció poco después.

Uno de los agresores fué detenido, ocupándosele el arma que esgrimía.

La Asamblea de la Mancomunidad

Ha sido señalada para el día 11 del próximo mes de septiembre la Asamblea de la Mancomunidad que se celebrará, en vista de haber quedado ya constituida la diputación de Tarragona.

Algarada

Un grupo de mujeres se ha presentado esta mañana en la fábrica de cajas de cartón instalada en la calle del Conde de Asalto, rompiendo los cristales a pedradas.

La huelga de los marinos

Ha zarpado para Ibiza el vapor correo "Vicente Puchol".

Fué despedido por los huelguistas que habían autorizado la salida de dicho vapor.

Los huelguistas han dirigido un comunicado a todo el personal del litoral, aconsejándoles que no den crédito a las notas que faciliten los navieros acerca de la huelga.

El gobernador interino

Se ha encargado del mando de la provincia, durante la ausencia del señor Amado, el secretario del gobierno civil señor Luengo.

Su primera disposición ha sido la clausura de varias fondas, situadas en las inmediaciones de la estación del ferrocarril a Francia, que se dedicaban a facilitar la emigración clan destinamente.

ALBACETE

Las próximas fiestas

El nuevo gobernador

Albacete 27.—Se nota gran animación para las próximas fiestas.

La ciudad va transformándose merced a las obras de ensanche y construcción de nuevos edificios oficiales, costeados por el ayuntamiento, con fondos de un presupuesto municipal extraordinario.

El nuevo gobernador civil, don Miguel Mérida Díaz, ha devuelto la visita al ayuntamiento, pronunciándose los discursos acostumbrados.

Se elogia la gestión del señor Mérida Díaz, que ha clausurado cafés y bars servidos por camareras, que funcionaban ilegalmente.

Ha dado gran impulso al cobro del contingente provincial, permitiendo esto que se pagase a los empleados de la diputación, a quienes se adeudaban más de veinte mensualidades.

Las corridas

Se han fijado los carteles de las corridas de toros.

En la segunda novillada de feria, para el día 14, han sido contratados Chicuelo, Correa Montes y probablemente Facultades o Salvador Freg.

A Valencia

Ha salido para Valencia el senador don Damián Flores con su familia, con objeto de tomar baños.—*Estellés.*

ALICANTE

Los dramas del amor

Alicante 27.—Sigue siendo el tema de todas las conversaciones el drama desarrollado en la calle de Sagasta, núm. 26.

Ayer tarde, a las cinco, se verificó el entierro del cadáver del teniente de Seguridad señor Maeso, asistiendo el personal de los cuerpos de Vigilancia y Seguridad y un piquete del regimiento de la Princesa con banda de música, que tributó honores.

El cuerpo del teniente fué trasladado al Hospital militar, donde se organizó el entierro, por una sección de la Cruz Roja.

Llegaron de Cartagena la esposa del señor Maeso, doña Carolina Arpí, y sus tres hijos, desarrollándose una escena emocionante al tener noticia del drama y ver el cadáver.—*Orozco.*

SEVILLA

Detención

Sevilla 27.—Habiendo circulado hojas clandestinas excitando al proletariado contra los patronos, con el título de "Escucha esclavo", el gobernador civil ordenó la detención del autor, habiendo averiguado el inspector de Policía que era el propagandista ácrata Sánchez Rosa.

Ingresó en la cárcel en la madrugada.

El cierre de las tabernas

En vista de la resistencia que oponen algunos taberneros a cumplir la orden de cierre de los establecimientos, el gobernador civil ha dispuesto la detención de los reacios.

Los ferroviarios

Hace días se observa entre los ferroviarios gran agitación.

Hemos hablado con varios de ellos, los cuales nos han dicho que en breve reclamarán a las Compañías las mejoras mínimas acordadas en el último Congreso ferroviario.

Hállanse dispuestos a ir a la huelga, en el caso de que les sean denegadas estas mejoras.

Añadieron que se les tiene anunciado para en breve un paro que durará quince minutos en todas las redes, encaminada a demostrar al Gobierno la fuerza de que disponen.

Las cigarreras

Se han reunido en el Salón Imperial, bajo la presidencia del presidente de la Federación, Severiano Chacón, que llegó de Madrid.

Se dió cuenta de las gestiones realizadas cerca de la Compañía y de las mejoras obtenidas, y se aprobó la conducta seguida por la Asociación de Madrid.

Ha indicado que se enviarán socorros para impedir que sucumban las huelguistas.

Negativa

El anarquista Sánchez Rosales niega en la prensa que él sea autor de la hoja clandestina, excitando a los obreros contra los patronos.

"La autoridad, dice, le conviene que yo sea el autor, para que permanezca en la cárcel."

Banquete

En el pueblo de Cazalla, los amigos políticos del nuevo presidente de la diputación, don Antonio Merchant, le han obsequiado con un banquete.

El acto resultó animadísimo.—*Serrano.*

COTIZACION

MADRID	Día 26	Día 27
4 por 100 interior.	79'20	77'30
4 por 100 id. fin de mes.	77'10	00'00
4 por 100 id. fin próximo	00'00	00'00
Amortizable 5 por 100.	96'75	96'50
Amortizable 4 por 100.	91'50	00'00
Banco de España	522'00	520'00
Tabacaleras	316'00	316'00
4 por 100 exterior	88'70	88'70
Francos	64'75	65'25
Libras	22'25	22'45
Azucareras	00'00	00'00
	45'50	45'00
	85'00	00'00
Río de la Plata	325'00	325'00
Cédulas hipotecarias	100'10	000'00
Nuevo empréstito	77'10	77'25

COMERCIALES

Puerto y frutas

Servicio especial de la casa Vicente Genovés, exclusivamente para LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA.

(*Prohibida la reproducción.*)

Buques a la carga:

Vapor "Cervantes", para Londres; consignatarios, señores Mac-Andrews y Compañía.

Vapor "Cortés", para Liverpool; consignatarios, señores Mac-Andrews y Compañía.

Vapor "Tyria", para Manchester; consignatario, señor Dalby.

Vapor "Bjerka", para Londres y Hull; consignatario, señor Sacki.

Vapor "M. Carsí", para Amberes; consignatarios, señores Dutrús y Carsí.

Buques salidos:

Vapor "Mauritania", para Londres, con cajas de cebolla y de melones.

Vapor "Buenos Aires", para Veracruz y escalas, con pasaje y cargo general.

Buques a la descarga:

Vapor "Mar Mediterráneo", trigo.

Vapor "Andraka-Mendi", carbón.

Buques en reparación:

Vapores "Vicente Ferrer" y "Luisa Redó".

Buque de la Marina militar española:

Contratorpedero "Cadarso".

La huelga de los marinos

Los marinos de las dotaciones de los buques mercantes surtos en este puerto continúan en su actitud de huelga, dentro de la mayor corrección.

No ha ocurrido incidente alguno, ni tampoco ha zarpado ningún buque mercante.

La Correspondencia de Valencia se vende en los siguientes puntos:

EN BARCELONA

Kiosco Solsona, Rambla del Centro, frente a la plaza Real.

D. Salvador Sanz, Kiosco Barcelonés.

D. Manuel Artís, Kiosco del Liceo.

EN ALBACETE

Kiosco de Miridio Moreno, Paseo de Alfonso XII.

EN MADRID

Empresa Valenciana, calle del Pozo.

D. Paulino Luján, calle de Alcalá, esquina a la de Peligros, Kiosco de periódicos.

D. Vicente Alvarez, Puerta de Sol, 1, café de la Montaña.

EN SEVILLA

En la Administración de *El Noticiero Sevillano.*

Información extranjera

El tratado de paz

París 27.—Ha dad principio la ratificación del tratado de paz en la Cámara.

El diputado monsieur Raitcit ha dicho que aunque el tratado tiene algunas lagunas, la devolución de Alsacia y Lorena debe ser motivo de júbilo.

Ha dicho también que deben seguir las medidas militares.

Y ha aplaudido la unión angloamericana española.

Monsieur Boulller abogó por la creación de un Parlamento internacional, donde se labore por la paz del mundo.

Mañana seguirá la sesión.

Avance

Londres.—La expedición militar voluntaria contra Rusia prosigue su avance.

A las fuerzas militares se han unido muchos habitantes de Odessa, que quieren combatir contra el bolchevikismo.—*Fabra.*

A favor del bolchevikismo

Varsovia.—Está muy arraigada en los círculos políticos, financieros y económicos, así como entre las personalidades que por su cargo o posición social tienen más directa participación en los asuntos de este país, respecto a las enojosas dificultades con que viene tropezando el gobierno de Varsovia para el afianzamiento del orden y tranquilidad en el nuevo Estado polaco.

No cabe ya duda de que determinados elementos alemanes hacen todo lo posible por arruinar el nuevo Estado de Polonia por medio del bolchevismo.

De acuerdo con agentes moscovitas, no cesan la propaganda en las provincias que han de ceder a Polonia.

El alto comisario Wittmayer, en Konigsberg, y el coronel Wagner, delegado de Dantzig, disponiendo de grandes sumas de dinero, continúan la táctica comunista iniciada a raiz de firmarse el tratado de Brest-Litowsk.

La Alta Silesia, importantísima cuenca minera, es, desde últimos de 1918, teatro de encontradas agitaciones.

El comisario Hoersing, de acuerdo con los propietarios de las minas y empleados, inauguró un régimen de terrorismo, al que siguió como protesta el movimiento polaco, que degeneró en huelgas.

No hay exageración en decir que los directores alemanes, aprovechándose de la lentitud y excitaciones de la Entente, prefieren más bien arruinar las provincias polacas, antes que entregarlas, conforme al tratado de Versalles.

Huelga en Marsella

París.—A consecuencia de la huelga de los obreros de los Docks, carboneros, descargadores y armadores, los muelles están desiertos, ofreciendo un aspecto tristísimo.

No han podido ser desembarcados importantes envíos de las primeras cosechas procedentes de Argelia.

Tampoco pudo salir el correo "Ajaccio".

La calma es completa y se tiene la seguridad de que las negociaciones entabladas conducirán a una rápida solución.

Detenciones

Basilea.—El gobierno ha hecho ocupar militarmente los locales de los Consejos ejecutivos de obreros y ha detenido a algunos de sus miembros.

Desde hace algunas semanas, el Consejo estaba compuesto tan solo de comunistas, pues los independientes se habían retirado para no ser maltratados.

El carbón en Inglaterra

Londres.—Dentro de poco, quizá pocos meses, aumentará en muchos millones de toneladas la extracción del carbón en Inglaterra, debido a las medidas que se están tomando y se desarrollarán en breve. También vendrá probablemente una reducción en los precios del carbón. Puede asegurarse que no existe movimiento organizado o individual, ni propósito deliberado que tienda a la restricción de la extracción de carbones, y si un tal movimiento se iniciara, los funcionarios responsables tomarían en el acto las medidas adecuadas para hacer fracasar dicho movimiento. Todas las tendencias van encauzadas en sentido contrario. Todo jefe inteligente de los movimientos obreros reconoce la urgencia del interés nacional para que la producción de carbones sea lo más importante posible.

Las matanzas de armenios

París.—Dicen de Atenas que el día 25 del corriente el comisario político de los Estados Unidos entregó un despacho de mister Wilson al jefe del gobierno otomano, ordenándole que cesen las matanzas en Armenia, pues de lo contrario adoptará enérgicas medidas.

Los cotos de caza

París.—La Sociedad de San Humberto ha entregado al ministro de Agricultura un Mensaje pidiendo que se obligue a Alemania y Austria a restaurar los cotos de caza destruidos durante la guerra, obligándose a entregar 1.000 ciervos, 6.000 cervatillos, 800.000 liebres y un millón de faisanes.

La situación de Alemania

París.—Telegramas de Zuric dicen que algunos periódicos pintan como desesperada la situación de Alemania por la carencia de carbón, advirtiendo que si se le obliga a hacer las entregas a los aliados, se verá precisada a apagar los Altos Hornos, quedando sin trabajo todos los obreros de las industrias derivadas.

El Consejo interaliado

París.—El Consejo Superior interaliado ha aceptado las cláusulas del tratado con Austria acerca de los derechos de los austriacos fuera de Austria.

El tratado será entregado a los delegados austriacos en Versalles.

Vuelco

París.—Un automóvil que se dirigía de Grenoble a la Caineja con varios viajeros, volcó en la carretera, resultando cuatro muertos y 17 heridos.—*Fabra.*

EDITORIAL VALENCIANA

ARXIU MUNICIPAL

DE E. MARTÍNEZ FERRANDO

PREU: 80 CENTIMS

EN TOTES LES LLIBRERIES

Movimiento de población

Distrito del Mar.—Defunciones: Mariana Burgos Albors, de 68 años, de bronconeumonía; Pilar Sinués Ferrer, de 25, de embolia.

Nacimientos: Un varón.

Distrito de Serranos.—Defunciones: Vicente Grau Montañana, de 2 años, de enteritis; Eustaquia Bresana Amatriain, de 19, de tuberculosis; José Cister, de 6 meses, de enteritis.

Nacimientos: 2 hembras y un varón.

Distrito del Mercado.—Defunciones: Concepción Gómez Asensio, de 16 años, de meningitis; Francisco Zaragozá Bau, de 45, de meningitis; Daniel Falcó Garrigós, de 66, de oclusión intestinal.

Nacimientos: Una hembra.

Distrito de San Vicente.—Defunciones: Victoria Vidal, de 2 años, de atrepsia; María Gil Nebot, de 46, de uremia; Francisco Palop Llopis, de 64, de hematocefalia.

Nacimientos: 2 varones.

Total: Defunciones, 11; nacimientos, 7.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

JOCS FLORALS 1919

SUPLEMENT A "LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA"

Discurs del President En Francesc Almarche

EXCELENTÍSIMS SENYORS

La Societat de "Lo Rat-Penat" té el honor de presentar-se a Valencia en esta solemnial festivitat conmemorant el cuadragesim aniversari de la institució dels nostres Jocs Florals.

No es la meua pobra paraula la que podría recordar la memoria de tants patricis insignes, poetes e historiadors, homens de fe y entusiastes del seu progrés, que han omplit les llistes dels seus socis. La crónica moderna de la ciutat plena está de les seues actuacions, de la abnegada sinceritat en que defenien els seus adelantaments i la modestia i sabiduria que avaloraba els seus esforsos.

El més modest de tots els socis desde este carrech que la confiansa i el afecte me han donat, rendix en este dia el testimoni més profond de admiració i del filial amor a aquells nostres consocis, modets treballadors, insignes ciutadans amants del ideal purisim de la patria, i que consagraren al seu engrandiment tota la seua vida, el seu geni, la seua activitat.

En eixa escola y universitat de amor patriotich habem *nodrit* les noves generacions, els nostres entusiasmes; per eixe ideal de sana abnegació llaborem, i allí, en la llar de nostra casa social, recullim les centilles que resten encara del foch del progrés de nostre poble. Perque no es la vana ostentació, ni es un pueril entreteniment el que mos porta en el camí de nostre treball. Perseguim el progrés, pero volem apoSentar-lo sobre els fonaments solidisims de nostra tradició.

Busquem les més granades esencies de nostra espiritualitat; anem sempre avant, afermant els murs antichs, robustint els vells troncas, salvant de destrucció la nostra cultura lliteraria y artística, alsant sobre eixos fonaments la obra de les noves generacions, agermanant nostre poble, unint-lo en el sant amor de lo propi.*

Obra de ciencia i adelantament, volem fer reviure al nostre poble en les remembrances del pasat i en la esperansa del esdevenidor, confiant sempre en la vitalitat perenne de nostra patria, que doná jorns de gloria a la gran patria espanyola, omplint les seues págines de eminents poetes, bastint edificis de soberana hermosura, lligant la llum del sol de nostra terra al pincell de nostres artistes, admirant a la gent estranya ab la bellea de nostres dones i les espléndides visions de nostres camps; poble que doná un apóstol a Europa, un cantor del amor en Ausias March; un Romeu a la independencia espanyola; un Lluis Vives a la Humanitat..

En eixe camí no desmayem, i noves generacions, plenes de idealitat, espenten en la vía del progrés i amor patri, i "Lo Rat-Penat", que conrea la tradició valenciana, crida a eixe certamen de treballs als que abnegadament senten la perfecció de tot lo nostre.

—

En aquets solemnisims moments de la humanitat en que el Angel de la Santa Pau pareix que vullga extendre les seues ales, purificant als pobles de vells prejudicis, acaronant-los ab noves lleys de fraternitat, conduint-los per sendes anyorades de pau i amor pera tots, també va senyalant noves rutes al camí del progrés, i deure nostre será preparar la nostra casa, per a les noves exigencies de la humanitat, fortificant lo propi, mirant el pervindre, perque nostres fills demanarán conter a la nostra memoria, si no deixem la herencia aumentada per lo treball dignificat.

Eixa nostra mar Mediterránea, que besa rendida hasta el últim linder del nostre reyne, ha de ser el centre de tota activitat mundial: i Valencia, colocada en el cor de les modernes comunicacions, ha de mirar eixa mar y unirse a ella tan íntimament, com la llum al foch, com l' ánima al cós material, com el color a les roses i clavells dels nostres jardins.

Este poble valenciá, que creá el primer tribunal del Consolat y codificá les lleys marítimes, donant-les per a lley universal de totes les nacions, ha de tindre sempre lo ceptre y domini, la hegemonía del nostre mar. Eixe blau de nostra senyera, que pareix símbol del blau purisim de les pacífiques ondulacions del Mediterrani, ha de procurar nostre poble que siga també el distintiu de la bandera espanyola, fent-li obsequi de nostre amor filial.

—

En estes belles empreses de engrandiment de nostra personalitat, treballen els nostres socis, furtant temps a la diversió i privant-se de lo just per a l' obra social.

Llaborem en l' engrandiment d' aquella hermosa princesa, filla benehida del Rey Conquistador, inspiradora de nostres Furs, mare de nostra intelectualitat, ideal de nostres artistes.

¿Comprendreu, senyors excelentisims, que els que han ovirat la grandea de aquella bella coronada, vullgam restituir-la en lo seu elevat estrad?

¿Comprendreu que tot sacrifici mos pareixa mesquí per a ornarli la seua corona?

¿Cregueu que habem de desmayar hasta que nostra Reyna puga sentar-se en la gran cadira d' or de la gran Espanya, plena de hermosura, ataviada de totes joyes, esmaltada de les seues fortituts?

—

Els nostres trovadors canten en la espiritualitat del amor a eixa bella coronada, i en la Reyna de la festa qu' el poeta afortunat elegix en este patriotich certamen, personifica la hermosura incomparable de la predilecta de nostres Reys, encarnació de tota la magnificencia y bellesa de les flors de este Parais, reines per la bellesa, princeses de progeni real, inspiradores de tots els entusiasmes, font de insuperable armonía.

—

En esta bella empresa que "Lo Rat-Penat" porta en indefectible tesó per a el agermanament dels valencians per els llasos del afecte, ha tingut l' acert i la bona acullida de nomenar mantenedor al nostre benvolgut don Salvador Guinot.

Ha portat a este lloch al home representatiu de eixa Plana maravellosa, que el treball i el ingeni dels nostres germans ha convertit en jardi miraculós i mina de riquesa. Gran part d' éixe progrés i sabia direcció correspon a la infatigable activitat del nostre compatrici, qu' en admirable consorci ha sabut unificar el cultiu de la nostra terra i el de les belles lletres. Es el primer prosiste valenciá, es també el primer treballador. En nom de la Societat li done la benvinguda per la honra que resibim en vostra aceptació.

Valencia espera oir la vostra autoritzada paraula.

FLOR NATURAL

CANT D' AMOR

Lema: "Inscia"

Es endormit de mont esprit al dintre
dolcíssim cant d' amor,
d' un amor que és ma vida i alé 'm dona
los camins per creuar de l' aspre món.

Escolteu, bella Reina: En vostra Festa
yo vinc, humil cantor,
a unir ma veu de vostra cort excelsa
ab los ardits i nobles trovadors.

Cediu-me lloc, i de ma pobra lira
brotarà la cançó
que a ses notes clourà tota ma vida,
de joia ab ritmes i ab esclats de plors.

Al fons de la meua àuima jo serve de ventura,
de pau, de benaurança, de goig, inmens tresor;
és lo recort dolcíssim, la imatge bella i pura
d' un ideal que aroma sublim i sant amor.

Per ell lluite i alene, per ell polse ma lira
i ardit los cims remunte perills sens obirar;
és sa somrisa grata mos actes la que inspira;
és son abraç coratge qui 'm da per a marxar.

De nit, en eixes hores sagrades de misteri
quant tot el mon reposa, la mire a mí venir,
i té nostra pregària cadències de salteri
i ab mistica ubriaguesa sentim-se desfallir.

¡Ah, cóm ne salta crespa al dintre de mes venes
la sang, quan de la lluita vençut per lo greu pes,
ansiosa a mí n' arriba per'esventar mes penes
i escalla ma front grassa d' amor ab ardent bes!

¡Ah, cóm ressurt la vida potent i vigorosa
a mon esprit al màgic conjur de los seus mots!
Io l' aime, verge santa, vissió excelsa i hermosa,
jo l' aime i a servir-la los meus anhels van tots.

¿Es sols un pur deliri creat en eixes hores,
de febra que endormixen ab sos delits letals?
¿Es sols una quimera alçà en angoixadores
tempestes que n' ofeguen los més purs ideals?

Beatriu, ab Dant recorre un dia la sagrada
mansió de benaurança hont són los triunfadors;
Petrarca de son arpa sublim i delicada
en Laura li consecra sos cants més bells d' amors.

Germania en Margarída l' admira, somniadora
a sos vergers boirosos sondar l' esdevenir,
i obira-la en Carlota malmesa. quan ne plora
de Werther lo fí tràgic, la paörós perir.

Maria es a les pampes d' América frondoses
la flor més odorosa que brota lo penar;
com «Llir del Vall» puríssim, ap gales primoroses
d' excels idealisme a França té un altar.

Tronxat capoll Teresa, la parla castellana
li canta abrim dolcíssim, sagnant clam de trist cor;
encarna en Visanteta el arpa valenciana
sa fe, ses esperances, ses ànsies, son amor.

No, no es vissió fantàstica. A tot lloc i a tothora
la encontra la mirada, el ànima la sent;
ne viuen lo grat flaire que exhala ubriagadora
la flor, i a la pregària que reça lo torrent.

Del mar ne mou les ones, alenta la tempesta;
lo vent és s' alenada, l' aubada es llur somrís;
de pedra es als colosos que al cel claven la testa
i a l' aucellet que enlaira son cant trist i feliç.

Es a les gestes èpiques de nostra pàtria història,
sos tims d' immarcessibles llorers aureolant;
és de la Fe allumant-ne ab esplendor la glòria;
d' Amor és la corona ab sos encants ornant.

No, no es vissió fantàstica, no és sols una quimera,
no és un febrós deliri, no és desvariar letal.
Jo l' aime, jo l' adore; sa imatge falaguera
alena de ma vida sagnant, tot ideal.

Per ell lluite i alene, per ell polse ma lira,
i ardit los cims remunte perills sens obirar;
és sa somrisa grata mos actes la que inspira;
és son abraç coratge qui 'm da pena marxar.

Germans, és vostra dama la dama per mí aimada;
son nom és la BELLESA; son bes la INSPIRACIO;
coral abraç donemn-se i units en la creuada
del ser, ab sant coratge alcem son sant penó.

—

En aquest cantar, oh Reina,
tot mon ésser ne va enclòs
ab ses ànsies i deliris,
ab ses joies i sos dols.
Si alcança per un moment
a interesar vostre cor,
son fí logrà, puix complàure-vos
anhelava ab ell tansols.

EDUARD GENOVÉS.

Viola d' or

A la Mare de Deu dels Desamparats

¡Tin compasió...!

I

A Tú ve diente ¡Mare!
el qu' orfe en la terra es veu,
el que lluitant per sa patria,
que va a morir, llunt, se creu;
la que la mort arrebata
el company sempre adorat,
la pobra mare que plora
perque partí el fill soldat.
El emigrant, ants d' anarsen,
ve a pregar ta bendisió,
i Tú li la dones, Mare,
que a tos fills may dius que no.
El que sufrix malaltia
salut te ve a demanar,
si no convé que la tinga
be 'l saps, Mare, aconortar.
I tot de Tú logren sempre
si a tos peus diuen postrast:
¡Tin compasió de nosatros,
que som uns desamparats!

II

Atres venen a pregarte,
—i abunden més cada jorn—
remedies les moltes penes
que amagades porta el cor;
i que may podrá aliviar
el mon ab sa gran locura,
ni curará la riquea,
ni pot curar l' hermosura;
penes que no poden dirse
i es presís disimular,
fent riga sempre la boca
mentres está el cor sangrant...
D' estes penes, les més fondes
i al mateix temps, les més grans,
sols Tú, Mare, eres remey
i bálsem suau y aromat.
Puix Tú sempre aculls sos precs,
si a tos peus diuen postrats:
¡Tin compasió de nosatros,
que som uns desamparats!

III

Ya qu' eres Mare dels homens,
sent també del cel Regina,
a tos peus vinc a postrarme,
pregant, ab ma fe més viva.
Yo no vinc a demanarte
me lliures d' algun perill,
que bé sé sabrás salvarme,
ya que ¡Mare! em tens per fill;
i sé cert, que mentres tinga
i en mí reyne, ton amor,
per molt que mon cor patixca,
sempre tindrá en Tú consol...
Mes... Mare, tinc una pena,
que patir masa em fa ya.
Es vore qu' alguns olviden
sa miseria i ta bondat.
Per eixos, Verge volguda,
que no es volen posternar
a ta planta, sempre pura,
per a el mal fet reparar.
Per els que quant vas trunfanta
per els carrers de Valencia,
beneint al que t' aclama
ab fervor i vehemencia,
no senten eixa alegría
que dintra el pit es dolsor,
en la boca tendre vítor,
i en los ulls amorós plor;
P' els que no saben compendre
el amor de ta mirada,
ab la que Tú mos incites
no pergam may l' esperansa;
per eixos, que tampoc saben,
—i es sa desgracia més gran—
dirte ¡Mare! el nom més dols
qu' en lo mon hagué i haura,
per eixos, gentil Princesa,
yo he vingut huí a suplicar.
¡Tin compasió d' ells, Mareta,
son els més desamparats!

VENTURA PASCUAL BELTRÁN.

Englantina d' or

Mare patria

Lema: *Patria meua.*

Con encenser sempre en foc
que boira suau enlaira,
com pomell de flors etern
que dolsos perfums vessara...
com sol ensemps esplendent
que lo meu camí senyala,
i font de sentiment sant
que d' amor senc que m' ubriaca,
tinc un nom adintre 'l pit:
es, el sant nom de ma patria.
Valencia, ¡mare volguda!
ton cel no 's el que me guarda...
Lluny de tú estic, i mon seny
constantment fa la volada
junt a tú, vullc en mos brasos
com una dolsa esperansa
acaronarte molt fort,
sentir la mel de ta parla,
que 's la parla de mon cor
que, entonant una plegaria
fa ressó, on te guarde, Mare,
gravada, dintre de l' ánima...
....
No 's ton cel, l' ample mantell,
mantell de serenor blava,
a qui en nits brunes enjoien
les estreles ab sa plata,
i sonrisenta la lluna
ses blanques clenjes escampa
semblant, enlairantse al cel
que s' enlaira l' Hostia Santa,
el que ara estic contemplant,
estic, ¡mare! en terra extranya.
Més tinc el sagrat recort
de ma Valencia adorada,
senc de mon cor els glatits
i senc la sang que m' inflama,
sang que he rebut de tos besos
que acariciaren ma infancia,
sang de fill plena de foc,
qu' ix del pit de la Sultana,
i mentres brases enceses
d' amor, hi hasquen en mon ánima
per a tú serán les notes,
pobres notes de mon arpa.
Eres tú lo sentiment
més celic que al cor encarna,
eres la llum, per a un fill,
més poderosa i més clara,
i es ton recort per a mí
brussenta, perenal ascla,
que caliu dona a ma pensa
i a mes venes, sang de rasa...
i eixe foc de ton amor
es, el ángel de ma guarda.
Ton recort es el arpegi,
per a mí, d' una plegaria
que, armonisant mes oits
fa que s' esvare una llágrima
que enclou lo sagrat poema
misteriós d' una esperansa...:
Volar a tos brasos, mare;
beure la mel de ma parla.
Tes campinyes, ¡oh catifes
totes fetes d' esmeralda
que, bermellosos clavells
enjoien! La flor més blanca
que de la puresa es símbol
i que l' atmósfera embauma...
aquelles roses que 's baden
per a donarte fragancia,
aquell mar blau, que a lo lluny
ab lo blau del cel s' abrasa...
tot viu adintre mon pit,
res d' aixó a mon esprit manca.
I aquella llum, santa llum
que a ma terra tota banya,
essent la més poderosa,
la més esplendenta llantia,
está ferint lo cor meu
per qu' en ell está engarsada...
Son recorts qu' amor ne diuen,
son ansies de idea santa,
puix sants nes on els sospirs
que simbolisen la patria.
¡Sant Vicent! ¡Oh Pare meu!
Jaume Primer, oh gran rasa
que forta, en el Palleter
contra 'l vil extrany s' alsara...!
Ausias March ¡tendres congoixes
per Na Teresa adorada!
tú feres ab ta tendror
més melitosa la parla.
L' Amor, la Patria, la Fé,
tan angélica triada,
están coronant la testa
de Valencia la Sultana.
Aquells fills que gran la feren
viuen en lo poble encara,
puix el esprit desde 'l cel
sobre Valencia devala.
Y mentres l' esprit d' ahir
siga del poble l' entanya,
tes roses se badarán
donante sa dolsa flaira,
els clavells de tos jardins
amor dirán ab sa gana,
i el néctar de l' azhar
que puresa en l' hora canta
seguirá embaumant l' ambient...
i tos fills, en terra extranya,
inyors sentirán tendrosos
guardante dintre de l' ánima.
I derretintse en congoixes
d' amor, que 'l cor ubriaca,
voldrán fer volada a tú
cridant tendres: ¡Mare Patria!

ISIDOR PERIS GÓMEZ.

Accésit a la Englantina d' or

Tríptic patriótic

I

Elegia del 25 d' Avril de 1707

¡Ploren les campanes! Ploren
sobre les fonts els zálcers ondulants.
¡En els brasos de les mares
ploren els infants!

Ploren les estrèles
en la blava serenor.
La lluna ha sortit velada
d' una neula de dolor.

¡Ai bandera de la pàtria!
¡Ai la dolça llibertat!

Una onada d' inquietut
nostre terrer ha anegat!

Pero la mort no enaterra.
¡Via fora! ¡Cara al vent!
Encés per l' amor de pàtria
un lleó sera 'l jovent.

¡No ploreu, campanes tristes,
estrèles, mares, infants!
Quan més dura la batalla
més gloriosos nostres cants.

Tingam fe en les aferides
colles dels valents germans

De la Srta. Filomena Bernal

Cant al Turia

Cantar-te vullc, oh Turia enamorat
de la ciutat on viu la llum primera,
la ciutat encisera
on tots els meus amors s' han desvetllat.
Cantar-te vullc, oh Turia,
amb la mateixa veu amorosida
que sona en la cantúria
dels eglògics pastors. Aquells pastors
que en la ribera de sos rius, florida,
rimaven sos amors
tot fent sonar ses dolces earamelles
mentres arreu peixien les ovelles.

En terra aragonesa
tens noble naiximent,
mes de les serres te desplau l' aspresa
plàcid com eres, i lleugerament
t' escorre 's vers on ton daler te porta,
a la dolçura idíl-lica de l' horta
valensiana
que en l' amplària del món no té germana.
Al ser al pla, t' esglaia la temença
d' una mort inminent
al vore davant teu aquella inmensa
mar verda, que eonfons per un moment
amb ta segura fí; mes t' en adones
ben prompte de l' engany, i t' abandones
en amorós connubi,
en braços de l' Amada,
que resta en ses entranyes fecundada.
Després, cantant, t' allunyes com un nuvi
que ve de festejar i sap que aquella
cançó arriba a la orella
de son amor que la òu il-lusionada.
T' en entra gelosia
de tan plena i magnífica bellesa,
i forjes dolços llaços
en cent venes partint ta correntia;
i... com nimfa per un faune presa,
... horta ... per tos braços

Eres graciosa imatge
d' una vida feliç, mansa i sonora,
que l' humanal viatge
fa tot cantant, entre la torbadora
fragància dels rosers que li vorejen
el caminal de son destí. En ta clara
limfa se còpia tota la hermosura
del fabulós safir que, etern, fulgura
en lo cel valencià; i reté, avara,
la puríssima albura
dels murs de la barraca evocadora;
i la verdor humida del fullatge
que omplí tos màrgens d' ombra regalada;
i s' amara de l' alta maravella
que sura en el paisatge,
en el cel, en l' ambient d' esta adorada
pàtria dels valencians, tres voltes bella.
Ets líric Turia, riu graciós d' idíl-li;
no eres riu d' epopeia;
per tes vores, sovint, passa Virgili
fent sonar el fluviol, com adés feia
amb els pastors arcadis.
Com aquell fosc de la terra germànica,
jamai has inspirat tristes llegendes.
Has oit tu la música
de la siringa pànica,
i encara huí s' escolta en tes riberes
de vegades, les rises cristalines
de les nimfes que fugen joganeres
dels faunes atrevits que les acacen...

¡Oh riu gloriós quals pures àigües passen
per les àuries fulles de la història
valenciana! De mon cant expontani
reb la lloa, tu que àdhuc tens la glória
de morir en el mar Mediterrani!

FRANCESC CABALLERO.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

que per l' amor de València
han de morir com titans.
Vibre la cançó amorosa
de la promesa 'l promés.
Cada poncella que esclate
sia la imatge d' un bes.
Dorga tranquila la mare
i l' esposa que ha sentit
com li clavaba un punyal
aquell «adeu» del marit.
. . . .
¡Ja es de dia...! ¡En les muralles
oneja un estrany penó!
Ai bandera de la pàtria...
¡Maldicció! ¡Maldicció!

II

El Rey don Jaume somnia...

Com d' un vol de colomes fugitives
el Rei sent l' aleteig d' un somni d' òr
i veu les resplandors, llanties votives,
dels pobles de son reine d' etern llor.
—
València no du ses glories
en el ensomni reial.
Ha perdut ceptre i corona
i l' energía vital.
De son patrimoni queda
lo que no han pogut furtar;
ses hortes maravelloses
la mediterrànea mar,
el cel gloriós d' esmeragda
la llatina claretat
son dols escaient de reina
que al d' Aragó va encisar...
Mes ha perdut de de sos códics
les lleis sabies i humanals.
Ha perdut son govern màgic
en son «Consolat del Mar».
De la llengua valenciana
l' impéri anava minvant
i ara solsment es regina
dels cors dels bons valencians.
El Rei vibra de coratge
dintre sa tomba reial.
¡Ai! Si Ell pogués deslliuarla
de la vergonya actual!
Còm correria per ella
en lo seu millor cavall
i nou Davit tombaria
d' un colp al modern gegant...
En sa tomba el Rei somnia,
somni de febra pesat,
en la desamor dels súbdits,
en l' oblit de sos vasalls.
I en les nines dels ulls mortes
té una extranya claretat,
té una flama de misteri
llei un desig d' humanitat.
—
¡Valencians! l' hora es propicia
i ens està solicitant
amb una dolsa caricia
la nostra pàtria vibrant.
En sos ulls la fe irradía
de la seua salvació;
flamaje al vent del nou dia
la bandera d' Aragó.
Sobre l' ór de ses riqueses
les quatre barres de sanc,
sien llànties de fe enceses
del patriòtic arranc.
I nostra llengua gloriosa
flameje en lo llabi ardent,
com una cansó amorosa,
com un crit d' enlairament.
Ombra gentil que 'l meu afan calmaves,
a tú et dic una oració.
I dels versos de foc que me dictaves
t' ofrene l' efusió.
Romàntic soc i un mon d' idealisme
m' arbora el pensament,
pero ma Pàtria veig sobre l' abisme
i es meu lo seu turment.
Per xó devot romeu que son mal canta
al vent dic la cansó
que rime amb la mateixa fe i unció
amb que van els romeus a Terra Santa.
I vullga Deu que als cors penetre dolsa
l' estrófa musical
i com un riu d' argent sobre la molsa
pase un vent d' Ideal.
Que llavors la foguera serà encesa
miraculosament,
i llans d' una inmortal bellesa
s' escamparán pel vent.

III

A Sant Vicent Ferrer

Anima encesa pel sol
aurí de la eternitat,
arpegi de ventijól,
sonata de inmensitat.
O, Pare i Mestre, fes via
per les ciutats i les hortes,
fes que vessen vigoria
nostres energies mortes.
Fes que caiga confundit
el que ròba i fa mercat
del desmai de l' esperit
i de la imbecilitat.
Sagella la cara de
qui públicament s' ufana
de renegar de la fe
i la terra valenciana.
¡Vibre ton vèrb rosinyol,
en lo patri apostolat...
Arpegi de ventijól
sonata de inmensitat.

PASQUAL ASINS.

Poesía festiva

Dia de Gloria

Lema: "*Apenes toquen les deu.*"

—

Despuix del mistic silenci
qu' en Valencia ha precidit
durant la *Semana Santa,*
que del Senyor Jesucrist
recorde 'l poble cristiá
lo seu martiri diví,
aplega, com tot aplega
(siga alegre o siga trist),
aquell *Disapte de Gloria,*
qu' es tradicional así,
puix apenes les campanes
s' alcen al vol, els veins,
en aquell' hora precisa
(les deu en punt del matí),
se donen conter a un temps
que fan falta els seus gillits,
i ensemps que per lo carrer
les portes se van obrint,
s' arma un soroll extrambotic
de campanetes i crits,
petardets i colps de *tranca,*
i hasta se veu asovint
qu' allá en lo terrat, un home
rival del invicte Cid,
en la pistola en la ma,
escomensa a pegar tirs,
com si s' aguera perdut
d' un sopte lo seu juí.
Per les afores, els carros
entren a un temps cap a dins,
i lo ciutat, ans mes quieta
que un colegi a mija nit,
se veu d' un sopte plagada
de tots els mijos ya vists
de locomoció: com cojes,
trenvies, que fan *tin... tin...*
autos, qu' aváns *auto-móvils,*
la gent els solía dir,
i pa ferlos més *baratos*
el *movil...* no 'ls posen huí,
carros, tartanes, carrets
que d' animals fan els gics,
i tota la colecció
que forma el cómodo mig
de fer les grans caminates
sense gastar un *botí.*
La gent menuda a vandades
va gillant a veu en crit,
i en les llandes petrolieres
(instrumental molt poc fí)
donen un concert que d' una
reventen tots els ouits.
També, prevists de gayatos,
van per los carrers els gics,
i si gayato no 'n troven
quant es l' hora del *bollit,*
agafen un tros de fusta
(que no té que ser molt prim)
i allá van fets unes fieres
per les cases dels veins,
correjant de porta en porta
i armant en junt un quedir.
En los mercaets, les dones,
quant ya es deu han oit,
en la font qu' está més próxima
un pijer solen omplir;
la una a l' atra se batejen
entre risos y gillits
pa qu' el diable s' allunte
si es qu' está prop l' atrevit.
Tot es soroll i alegría,
tot es goig a plé matí;
lo sol, qu' aváns pareixía
qu' estaba un poch masa trist,
ara en més forsa illumena,
fent del celaje un espill
que al valenciá que a ell se mira
mostra sos poetics tints
d' un blau transparent i hermós,
i un blanc impecable i fí.
En la plasa de la Seu
es ahon l' acte es més llouit,
pux la cola dels *gloriosos*
reunida tes allí,
pa fer qu' el sant *toc de Gloria*
siga un toc de gran repic...
Cada gloriós es un home
valenciá, net y castís,
amant de les nostres *coses,*
les quals ama en son pit,
i al arribar este día,
qu' es de s' orige el motiu,
en la plassa ya esmentada
el voreu de bon matí.
Quant les campanes anuncien
qu' es ya lo moment precís,
ensemps qu' una llarga *traca*
atrona en sons estampits
i a millers les *aleluyes*
volen com els tauladíns,
i boles de gas s' amollen
pa que disfruten els gics;
els *gloriosos* en jurat
se venen a reunir,
premiant en un mocador
de seda, vistós i fí,
al femater que aváns passa
per davant dels reunits,
i al burro primer que crehua
la plassa qu' aváns ham dit,
també li donen un premit
original perque sí,
puix tan sols en eixe dia
els *burros* han conseguit
guanyarse un premit que valga,
com els que donen allí.
P' al primer jine que logra
per aquell Jurat ser vist,
tamé se li aguarda un premi
que l' agraciat recibix
ab l' entusiasme més gran
despuix de desferse el pit
fent qu' el caball galopeje
com d' un obstacle fujint.
Después de fer el *reparto*
dels premits ya concedits,
els *gloriosos* se sortejen
una *mona;* al que l' ix,
gojosos el feliciten,
com pertoca a bons amics,
acabant, en la tal rifa
el soroll, la festa, els crits,
que del *toc de Gloria* han fet
un acte hermós i sublim,
digne de quedar per *nostre*
i no ixirsen ya d' así,
ahon de costums i de festes
som d' Espanya els que tenim
la fama més ben guanyada
i el títol més preferit.
. . . .
Despuix torna lo silenci
novament a precidir,
pero sinse 'l misticisme
dels díes qu' han precedit.
Tots pensen ya que ve Pascua,
ab los menjars exquisits
qu' en junt componen la *mona,*
i tots, casats i fadrins,
fan bon gasto de pesetes
entrant als ultramaríns
i comprant lo necesari
pa menjar lo qu' es precís
en les clásiques verenes
d' eixos tres díes lluits,
que per ser Pascua, demanen
mona nutrida i bon ví.
Els jiquets van a comprarse
lo seu cagirulo i fil,
i les guapes valencianes,
ancioses de presumir,
els devantalets s' acaben
despuix de molt de cosir
i de posarlos puntilles
i adorns preciosos i fins.
Els asilats del Hospicis
qu' han solicitat permís,
van en son pare o sa mare,
despuix que l' han conseguit,
tan alegres i contents
com el tímit colomí,
que per la primer vegada
alsa el vol, triunfant i altiu.
. . . .
Este es el *día de Gloria*
tal com el sé i com l' he vist,
i això passa quant apenes
toquen les deu del matí,
qu' el *toc de Gloria* en Valencia
es un *toc* de gran *repic,*
digne de la nostra terra,
qu' es un fecón paradís
ahón les *costums populars*
el títol han conseguit
de *Glories* de nostra terra
que tot lo mon aplaudix.

J. M.ª JUAN GARCÍA

Discurs del Mantenedor En Salvador Guinot

Mi senyora:

Un llaurador de la Plana de Castelló, encara que disfressat de home de lletres, te hui l' atreviment de vindre a ser mantenedor d' aquestos Jocs Florals, i com l' enamorat que a dures penes sap raspar la citra, va al peu de la finestra de la regina del seu cor, ab la confiansa de que l' amor lo fará bon music i poeta, aixina vinc, ¡oh sinyora!, als grahons del vostre soli real, ben segur de que si la vostra esplendent bellesa no arribe a ser prou pera donar vibracions d' elocuencia arrebatadora a la meua paraula, forsa de sobres tindrá per a fer que no minve la benevolencia d' aquest selecte auditori, sempre propici a escoltar ab tota cortesania la veu del foraster, que ve a mantindre la perennal bledania d' estes festes de la fe, de la patria i del amor.

No tinc mes titols llegitims per a xafar estes taules que un amor entrenyable a la terra ahon vaig naixer, i rónegament al esperó d' eixe fort sentiment vaig obeir al admetre la honrosa encomanda de ser enguany mantenedor d' esta festa de la poesia; perque si Valencia cap dalt de la nostra terra, va tindre la dignació de recordansen del Castelló del meu cor per a ferli l' honor de dur a un fill seu a 'n aquest lloc eminent, ¿com podiem deixar de correspondre, encara que 'l esfors fora desproporcionat a nostra feblea, a tan afalagadora finesa?

Per això vinc ¡oh regina! a fervos ofrena dels sentiments del fratern amor de la nostra Plana y del nostre Maestrat, a vos, que sou la representació genuina de Valencia. Acepta, sinyora, ab cor benigne, la espresió—torpe, per meua—d' eixos sentiments, a fi de que dend' ara en avant siga aquesta festa del "Jocs Florals", no sols festa de la poesia, sino més encara, festa del amor, de germantat de tots los pobles que tenen la sort de parlar aquest *pus bell catalanesc,* que tant li plaia espandir per tot lo mon al gran Rey Conqueridor, i que tingué la gloria de ser lo primer i més hermos llenguaje, entre tots los vulgars, per a ser carn del sentiment de la hermosura, de les llissons de la historia i de les especulacions del enginy, i digne será sempre, mentres lo mon siga mon, de ser veb de totes les llums del intelecte, de totes les brases enceses de la passió i de tots los encisos de les creatures de la fantesia.

Festa de germanor de tota la terra valenciana, varia i una, dende 'ls palmerals d' Elch anda los pinars de Vallibona, passant pels boscams de tarongers que reguen les aigues del Xuquer i del Millars, sense que artifisi de departaments imposats per despotics poders puguen moure recels i enveges que enfosquixquen lo seny anda fer duptar que si en la terra valenciana hagué un poble digne de ser anomenat la Atenes del mar llatí, eixe va ser, es i será la vila capdal de la nostra patria.

I festa d' amor, d' amor encés; que si per damunt de totes les autoritats i de tots los estaments posém en lo soli de la realesa una jove gentil, de superba hermosura, no es per a festejarla un hora i deseguida oblidarmos d' ella, sino perque sabém que no es una cosa, una joguina de plaer per a l'home, com en l' antiguetat pagana, sino una companyona de la vida, reina del llar, mare dels nostres fills i ben digna de tindre tos los drets que 'l egoisme humá va fer que 'l home retinguera per a si al donar normes al dret.

Y ara permet, ¡oh, regina!, que complimentant, com dec ferho i ho faig de cor, a les dignes autoritats que omplim l' estrat i al honorable consistori dels Jocs Florals i a la benvolguda representació de "Lo Rat-Penat", puga enrahonar breument ab l' auditori que 'ns honra ab la seua atenció i ha vingut a rendirte mereixcuda pleitesía; de cóm i quant crec jo que ha de arribar a la seua plenitut la renaixensa de les lletres valencianes.

Senyores, senyors:

Quan lo sentiment de la personalitat valenciana siga per totes les rodalades de la nostra terra una corrent tant viva i forta com la d' eixes aigues, que devallant de les serres lindants en Castella i l' Aragó omplin de perennal verdor lo nostre solar; quant los valencians tinguém un comú objectiu económic-social que ab ansia vullguem obtindre; quant, per mereixerla, puguem gojar d' una cabal i plena Autonomía en tots los ordens de la vida pública; quant les dos corrents literaries, que podriem dir erudita a la una i popular a l' altra, se ajunten i fonguen en una que, sense menyspreuar la puresa de l' aigua neu de les fonts clásiques, no tinga por a que la de les pluges la enrogen i la de ullals la enverinen, llavors aplegaran a la plenitud del seu renaiximent les lletres valencianes.

Si no volem cloure les parpelles dels ulls pera no veure la realitat, haurem de reconeixer que 'n los cors valencians no hi ha una unanimitat de sentiment per lo que a la nostra terra pertoca, sino una diferenciació ben esencial i fonda.

Deixeume dir quatre mots d' eixes modalitats sentimentals, pregan-vos no 's prenguen a agravi les meues paraules.

Sense renegar de la terra ahon naiqueren, hi ha molts valencians que no anyoren la pérdua de totes les coses propies i caracteristiques del nostre genit, sense fer excepció ni de la mateixa llengua vernácula. ¿No son fills de valencians? ¿No naixqueren en terra valenciana? Puix no 'ls negueu, si no voleu agraviarlos, que ells també tenen ben fondo i arrelat en lo seu cor lo sentiment, la volentat de que la nostra terra siga gran i gloriosa. Diuen eixos: Lo pasat, pasat; com lo preterit no ha de tornar, vivim pera lo pervindre. La corrent dels temps tendeix a unificar a la humanitat, a borrar les fites de les terres, a sostitoir lo patriotisme per l' humanitarisme. La llengua es una cosa de poca sustancia, un ronec medi d' expresió. ¿Pera qué tantes llengues i tants i tants dialectes? Que 'l pensament sigue grant i se plasme en obres maravelloses de superba utilitat material i 'l mon será gran i la terra que nos va veure naixer gojará d' eixe esplendit avens, que a tots per igual ha d' aplegar.

¿No veheu la image d' aquell magnific *fidalgo* castellá que 's pasege lo furgadens por la boca pera desenrunarla de lo que no ha menjat i espera que de les Indies ha de vindre l' or que 'l fará ric sense que necesite estudiar, ni treballar, ni fer rés pera apuntalar la casa pairal que se li cau damunt? Puix, cregueume; també era superb patriota aquell bon home, que haguera anat a colps de tisona ab qui li negara semblant virtut. Ell tenia lo seu ideari, que sembla divers i fins opost al ideari del nostre home novissim, i en lo fondo es tot hu i lo mateix; peresa d' enginy i de volentat.

Y altres parlen aixina: —La personalitat valenciana va ser una cosa viva, i pot tornar a renaixer, encara que en altra forma. Perque hi ha que donar al temps lo que 's del temps, que les aigües no van contra corrent. La nostra terra es lo rovellet de l' ou. No hi ha de més hermosa. ¿Quí no l'ha de voler? La volem com la dida que nos va alletar: no es la nostra mare, no es Espanya; pero es una part integrant de la patria. Llástima que no nos donen una ombra d' autonomía pera podernos governar lo nostre llar. ¿Qui no es amant de un regionalisme *bien entendido?* ¿Eh? *¡Bien entendido!* La nostra llengua es molt dolsa ¡i va tant bé pera fer versos! Ara que no 'ns parlen de historia, o de ciencies, o de filosofíes en prosa valenciana, perque no hu entenem. Es veritat que tampoc entenem la poesía... peró ¡nos sona tant bé! Es una llástima que 'l valenciá no s' escriga com lo castellá: tots l' entendriem.

Y venen uns darrers, y dihuen:

—¿Pero, están folls eixos homens? ¿Y 's diuen valencians? La terra valenciana ha tingut, té i tindrá vera personalitat; es una nació, encara que amarrada ab cadenes de ferre per un despotisme estrany. Ja les trencará; ja se regirá per sí mateixa, de grat o per forsa. ¡Bon cop de fals...!

¿Está clar? ¿No son eixes les tres modalitats del sentiment valenciá, en lo que a la nostra terra pertoca? ¡Puix eixa es la desgrasia més gran que patim! Perque mentres lo sentiment patriotic valenciá no siga u per totes les rodalades, per tots los pobles y viles, les lletres valencianes no podrán ser lo varb de una idealitat plenament definida i prou caracteristica pera no confondres en cap altra. Pero encara que aplegarem, ¡vullgau, Deu! a tindre eixa corrent sentimental de la nostra personalitat, que 's lo fonament de tota la nostra obra, tampoc, si no passarem avant, obtindriem lo que desijem.

Bo es nodrirse de les llissons d' un passat gloriós; bo es que una joventut romántica somnie que Llaser sortirá de la fossa al conjur d' una veu divina que 'l fará anar de presa; bo i sant es que 'ls poetes, precursors sempre de tota realitat, anyoren i canten les glories dels progenitors i ab elles ensenguen la sanc dels que van al nou combat afanosos de conquerir los llorers de la victoria; pero bo será que no obliden que si, de pa a soles no viu el home, lo dir antic nos ensenya que *bon ventrell fa bou cervell,* i que si es prou tocar la citra i cantar trovos per a guanyar la joya de la poesia, per a conquerir lo que del mon nos pertoca, necesitem delerar un objetiu economic-social que moga les activitats totes del ser humá.

Lo comerciant, l' industrial, lo llaurador de cada nacionalitat, no tenen prou en nodrir lo seu esperit de grans idealitats: han de veure que lo fruyt de llurs activitats ha de ser cosa profitosa y placívola.

La terra valenciana te per naturalesa i per llei de herencia tot lo que li cal per a gojar de vida propia; es lo conreu del terrer, es la llauransa de molta intensitat i de fácil expandiment lo que deu abrahonar com propia finalitat economic-social. La divisió de la terra, en moltes hortes, tan per menut, que anda les tares del minifundi aplega; les diverses i casi sempre ben enteses normes jurídiques (per consuetut afermades) per a el conreu i la copropietat; la vida del llar a ple camp, cada día més recomada per la ciencia, nos posa en lloc eminent per a veure vindre, sense por, la transformació que avansa del régimen de la propietat i del treball, ben segurs de que les nostres terres donarán prou i de sobres per a cobrir be nostres necesitats i poder exportar los nostres fruyts, no sols al interior d' Espanya, que no té prou capacitat consomidora, sino a terres llunyanes, que espléndidament paguen l' esfors de la nostra llauransa.

Eixe deu ser lo nostre objetiu económic, agermanant-lo ab una industrialisació dels productes de la terra: que ben demostrat tenim que si som bons llauradors, com artesans, en moltes faenes, ens portem la palma.

Sembrém lo nostre terrer de camins veinals; poblém les nostres montanyes de pins que aturen i retinguen les aigües de les corrents fluvials, que son la riquesa de les nostres riberes; aprofitem eixa imponderable forsa que 'ls nostres rius de fortes pendens pródics nos donen; fem que naus valencianes, per valencians dutes, creuen lo Mediterrani i les aigües proceloses del gran mar, portant per lo mon los fruyts dels nostres suors i duyent lo que nos puga servir per a 'l nostre avens, i tot valenciá se sentira fort i satisfet de serho.

En lo ben entés, que 'ls bens de la terra son majors a mida que més comuns se fan a tots, i que cada bras de la producció deu tindre tot lo que 'n dret li pertany, sense que molts famolencs siguen l' espectre de la por d' uns pocs opulents i farts.

I quant puguém fruir d' aquest sentiment de la personalitat valenciana que a tots los fills de la terra mogue a una comuna idealitat económica social, o ans encara, pot ser serém mereixedors de obtindre, i obtindrém per vies de dret, una plena i cabal Autonomía. Nò una Autonomía rónegament administrativa, ni tampoc una ombra o maixquera d' autarquia, que com almoina se nos done per decret per a crear una nova forma de gobern regional, sense plenitut de gobern, que fácilment degenere en altra mena de oligarquia més forta i més aborrible, per tant que totes les oligarquies fins ara conquegudes, nó; sino una plena i cabal Autonomia en tots los órdens de la vida pública, una Autonomia que no se nos done per por o per dolentes arts de la politica de iguala, sino per rahó i per dret; una Autonomía que no vingue de dalt a baix, sino de les primeres i més sencilles células socials, per a que 'ls municipis gojen primer d' ella i se fasen forts i puguen convindre, sense coccions oligárgiques de dins o de fora, quines siguen les normes jurídiques i quina la forma de regirse en comú per a la més ampla, plena e íntegra autarquia de la terra valenciana; sense por a que se trenquen o se afluixen los vincles sagrats que a la patria comuna amorosament nos unixen, més que nos lliguen, per a que totes les regions d' Espanya, com al principi de la passada centuria foren unes i superbes per a deslliurar a la patria del opresor extrany, tornen a serho a les darreries de la present centuria, per a ajudar a les nostres germanes llatines, les Repúbliques americanes, a deslliurarse de la opresió d' un altre poder més fort i més extrany encara, que cautelosament pretenga subjugarles i ferles esclaves a títol d' una mentida llibertat.

I llavórs lo poeta tindrá en lo seu poble una forta corrent sentimental, que ferisca les cordes d' or de la seua citra, i l' home de ciencia una aplicació del seu enginy a les coses profitoses de la seua terra, i en eixa mateixa font de perenal i clara aigua trovará l' home d' Estat lo conort que 'l fasa placivols els esforsos que necesite per a dur la nau de la nació al port, i les lletres valencianes podrán aplegar a la plenitut del seu renaiximent, si les dos més fortes corrents que hui devallen per vessants d' origens encontrats troven pronte amplissim i amorós forcall que les ajunte i les fonga en una més caudalosa corrent, neta ja de tares i bruticies per la forsa purificadora de la veritat.

Si jo tinguera que fer un estudi minucios, apropiat per a un discurs académic, me detindria ab plaer en l' examen d' eixes dos escoles; pero la galania que mereixeu vosatros, ¡oh, hermoses dones valencianes!, i que jo vullc ab tot rendiment de cor donarvos, aturen los meus passos pels camins de la erudició i m' esperonen a obrir les ales de la fantasia per a caminar per espays més grats i més delitosos.

No cap dupte que 'n les nostres lletres hi ha, dende que la mortaviva va comensar de nou a donar llum i claretat al enginy valenciá, dos tendencies, no sols diverses, sino oposades en les seues formes i en los seus designes. Es la una, que podém dir clasica, o millor encara erudita, la que, enamorada de les belleses dels antics autors, beu en les seues obres clasiques tota inspiració i tota ensenyansa, y es l' altra, batejarém ab lo nom de popular, la que menyspreuant les llissons dels vells sabis i poetes, rónegament trobe en les actuals formes de expresió del poble valenciá la norma llegítima de tota producció artística del llenguaje.

Pertenixen a la primera escola els poetes i prosadors que, com noves vestals cuidadors del foc sagrat del purisme de la llengua, no consenten que les seus albes vestimentes toquen terra i embruten les *fim bres* d' or.

Un purisme a utransa; un enamorament de les formes i dels mots arcáics, més per antics que per expresius i armoniosos, semblant a 'n aquell exótic sentiment del arqueólec que s' enamorá de la momia que 'studiava; una aversió a tota influencia forastera, encara que siga de llengua germana,—ben justificada generalment en los castellanismes, que son la mortalla del nostre llenguaje; un oblit absolut de que les llengues son cosa viva que constantment se renova, com les aigües del riu o les fulles del arbre, segóns la hermosa image del poeta venusí, son los carácters més sobreixents d' eixa tendencia,—semblant al mur de la ciutat sitiada que ature les fortes embestides del enemic i al propi temps es lo cércol de pedra que l' ofega i li porta la mort, aixina eixa escola, contenint los avensos de tantes innovacions dolentes, ofega tota renovació necesaria al expandiment de les coses vives.

Formen l' altra escola los escriptors de obres dramátiques del género cómic i de la sátira, que surt del poble i al poble torna ab les fulles voladores del periodisme. Seriem injusts si creguerem que 's la peresa mental lo fonament d' eixa tendencia, i més bé nos atansariem a la veritat si verem en la emulació, en l' ansietat de fruir de les afalagadores caricies de la popularitat lo móvil més fort d' eixa corrent.

Menyspreuadors de les formes i dels mots antics, encara que vius perduren en les viles de montanya, que no coneixen, no dupten en recullir tot barbrisme que 'l poble de les grans urbs arreplegue, ni en usar i abusar dels més extranys neologismes, sobre tot si venen per la vessant de Castella.

Els pasa ad daquets escriptors com aquells morescs d' Aragó que sobrevixqueren a la desfeta del mahometisme en l' Alandalus i saben que 'l seu bandejat poble parlava en un castellá plé de formules arábigues per a la expresió dels sentiments i les creencies religioses i de catalanismes per a la significació de les coses més vulgars de la vida i no coneixia més signes que 'ls del abuixec de les escoles mahometanes, per a que 'ls seus germáns de sanc i de relijó els entengueren, crearen aquella singular i extranya literatura, arábiga per los signes i castellana per la sonoritat, coneguda ab lo nom d' alljamiada (que val tant com dir barbra, perque verament ho es lo mateix per a alarbs que per a castellans); literatura efímera i paupérrima, ben propia d' un poble cridat per les seues nafres a vida dolenta i curta i ben digna també del despreci de tots los que no pretenguen estudiar les formes mortes i ben mortes de la expresió del pensament humá.

En mitj o per damunt d' eixes corrents literaries—tenint la desgracia de que encara no haja format escola,—hi ha un altra, que podriem dir ecléctica, armónica o verament de la renaixansa, si 'l mot no semblara massa pretenciós.

Els pocs escriptors que podém enclorre en ella estudien amorosament en les obres dels clásics tot lo que per hermós, expresiu, armoniós i caracteristic té vida propia i pot sobreviure als autors i al temps pretérits, i afanosos arrepleguen en les viles més roqueres dels racons de la nostra terra, en los cantars d' albades, de la verema, de la era, d' escarnis, de nuviajes, en les rondalles, en los goigs i en les pregaries, en los dirs o adagis dels vells a la vora del foc i per tot arreu, lo més pur, significatiu i bell del llenguage viu del poble.

Eixa tendencia, que, al nostre entendre, deu fer prosélits fins formar escola i ser lo sí amorós de les altres corrents, prenen per apostols al sacerdot i al mestre d' escola, i per espill de tots a la dona, te en l' hora d' alba del renaiximent de les nostres lletres un' estrel luminos, quina celestia pot durnos ben llunt en l' avens del nostre daler de vida nova: lo més gran poeta sentimental, que mereixcudament va ser consagrat com a patriarca dels noucentistes de la terra, l' eximi en Teodor Llorente, que sent qui més fortament va sentir l' encís de l' antiga poesía, no va ser sort may, i menys quant los brins d' argent coronaven lo seu fron, a les falagueres formes d' expresió del poble que 'l venerava, donant mostres super bes de la seua comprensió de totes les fonts vives de la hermosura, en tants i tants versos de gran escayent popular, i ben especialment en aquella marevollosa *Barraca,* que ingent s' alsará, coronada per lo signe de la nostra redenció, mentres lo mon siga mon, i no perirá, encara que algún dia los cavalls d' Atila profanen lo verger florit de la nostra terra i arrasen totes les barraques, que son l' encant d' eixa maravellosa horta valenciana.

Seguím la claror de aquest lluminar de la matinada si volém ab profit i gloria conreuar les nostres lletres anda durles a un plé i esplendit renaiximent, i aixina tindrém una llengua sempre viva i gloriosa, sempre apta per a l' art i sempre digna de que' s diga d' ella lo que l' eximi mestre Marcelí Menéndez i Pelayo va di i jo vullc repetir ací en la mateixa hermosa llengua castellana que va dirho, per a que no perga en los meus llavis ni una mot de la expresió que li va donar l' eminent poligraf:

"Lengua ciertamente grandiosa y magnífica, puesto que no le bastó servir de instrumento a los más ingénuos y pintorescos cronistas de la Edad Media, ni dar carne y vestidura al pensamiento espiritualista de aquel gran metafísico del amor que tanto escrudiña en las soledades del alma, ni le bastó siquiera dar leyes al mar y convertir a Barcelona en otra Rodas, sino que tuvo otra gloria mayor aun y bien malamente olvidada por sus panegiristas, la de haber sido la PRIMERA ENTRE TODAS LAS VULGARES que sirvió para la especulación filosófica, heredando en esta parte al latín de las escuelas mucho antes que el italiano, mucho antes que el castellano y muchísimo antes que el francés."

Y diuen que eixa llenga está condenada a mort; que té la vida ben curta.

No, això may; això va contra natura, contra les lleis inmutables del avens humá.

Perque eixa llengua es digna de una eterna primavera, de un reviure inacabable; i mentres vixca una dona valenciana que engronse 'l bres per a dormir al fill del seu cor al so d' alguna d' eixes hermoses e incomparables cansons que dihuen de *nana* i quant se desperte li ensenye a pregar a Deu, fentli corejar alguna de eixes oracions valencianes, tant tendres i tant sentides, que ni de la memoria del vell esceptic se borren mentres en ella remaneix la image de la mare que 'l alletá i nodrí, mentres les propries forses no hu permitien; mentres vixque una mare valenciana, eixa llengua será gloriosa i magnífica, sempre més dolsa que les bresques de la mel de la flor del taronger i més armoniosa que les notes d' arpa eólica, i sempre santa i sempre benehida.

He dit.

Del Capitá general

Tríptic de sonets patriótics

Lema: "Sempre Lletins"

I

La Pátria

En lo més fons de l' ànima amorosa,
la imatge de la Pàtria duc grabada;
i per ella glatix enamorada;
i per ella sospira i viu ansiosa.
Mirantla i admirantla sempre hermosa
i noble i forta i gran, ella es l' aymada
que abrusa lo meu cor com desposada
que respon al amor tendra i medrosa.
Per a d' ella i per ella viu i alena
mon amant esperit, i quan la pena
veig que 'n les hores lograrà matarla
cridar vullc clar i fort a tots los aires;
«La Pàtria es sent morir: lateu trobaires
que sols la Fe i l' Amor podran salvarla.»

II

La Senyera

Mireula i admireula. Es la bandera,
que les barres de sanc lloix ufana;
es la hermosa bandera valenciana;
es del gran Rey En Jaume, la «Senyera».
Mireula, sí; lo temps que lliure era,
del penò de la terra castellana
se feu esposa amant i amant germana;
i lloix junt a ella de igual manera.
Mil i mil voltes en la trista vida
quan son ànima tendra i sent ferida
la front inclina i apenada plora;
i sofrix resignada i abatuda;
pues així com jamai va ser vensuda,
lleal serà al espos que tan adora.

III

La Pau

¡Nobles pobles! ¡Repúbliques aliades
que foreu a la guerra compelides!
¡Grans nacions, que lluytaben decidides
en pro de les petites conculcades!
Al vore les espases envainades,
vos done enhoresbones més cumplides,
i a Deu li pregue que vixcau unides,
per lo Be i per l' Amor sempre inspirades.
Ab la fe, per vosaltres ben probada,
mon ànima, amorosa i agraída,
vers vosaltres retorna la mirada,
i ab forta veu i ab entusiasme crida:
«¡Vixca la pau del mon, per tots ansiada;
eterna i dolça font d' amor i vida!»

PERE BONET ALCANTARILLA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ramón Díaz

En Madrid ha dejado de existir el que fué antiguo periodista y hoy renombrado poeta Ramón Díaz Mirete.

Recientemente estrenó con gran éxito una obra arreglada del francés, que lleva por título "El elefante blanco".

Colaboraba en diferentes periódicos, entre ellos "La Esfera".

LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA dedica hoy este pequeño recuerdo a la memoria del antiguo amigo. ¡Descanse en paz!

—

El señor Manaut Nogués ha visitado esta mañana al Alcalde, dándole cuenta del fallecimiento del señor Díaz, y el señor Bort ha telegrafiado al alcalde de Madrid, para rogarle atienda cuantos gastos origine, en caso necesario, el entierro del poeta.

—

El presidente de la Asociación de la Prensa Valenciana ha dirigido a su colega de Madrid un despacho, haciendo constar este mismo deseo.

Tierras valencianas

Godella

Con los festejos celebrados ayer en este pueblo, han dado fin la serie de éstos, organizados por la colonia valenciana en el Centenario de San Vicente Ferrer, sobresaliendo entre los mismos los Juegos Florales y la Fiesta del Sainete, fiestas ambas llevadas a efecto por primera vez y de cuyo éxito pueden estar satisfechos sus organizadores.

Párrafo aparte merece el "Ensayo de Exposición" celebrado en el local del Casino Teatro de ésta, y que más que "ensayo" como modestamente le titulan sus organizadores, ha sido una "Exposición" de arte con todas las de la ley, pues aparte los trabajos presentados por el elemento joven de Godella, en la misma han figurado magníficos cuadros para el efecto, cedidos por las familias, de nuestro gran Sorolla y del malogrado maestro Pinazo (don Ignacio).

—En Burjasot, y el igual que en otros pueblos, parece se han tomado acuerdos importantes entre las entidades todas, al fin de que, de llevarse a efecto el aumento comunicado por las empresas del agua y de la luz (ésta última deficientísima por cierto), poner éstos en acción, para que dicho aumento ilegal no llegue a vías de realización, máxime cuanto el servicio que éstas prestan, es de todo punto inadmisible. Es de esperar que Godella prestará también su concurso a este movimiento tan favorable para el ya tan esquilmado bolsillo del contribuyente.

Visálvaro.

La Feria de Albacete

Del 7 al 15 de septiembre cercano se celebrará en Albacete la renombrada Feria, cuyo programa nos ha remitido el alcalde de aquella ciudad, al que agradecemos esta deferencia.

El domingo 7, a las seis de la tarde, se verificará solemnemente la apertura del mercado, asistiendo las autoridades y amenizando el acto dos bandas de música; por la noche a las nueve, habrá serenata a la Virgen de los Llanos, y traca.

El lunes 8, misa de Alba a las cuatro y media; misa solemne a las nueve; tiro de pichón a las cuatro de la tarde, por el Club Cinegético Albacetense; a las once de la noche, velada musical en la Feria, y verbena.

Martes 9.—A las cinco de la tarde, primera corrida de toros, lidiándose reses del Colmenar, por Gallito, Belmonte y Sánchez Mejías.

Miércoles 10.—Segunda corrida, con toros de Gamero Cívico, para Gallito, Belmonte y Belmontito. A las diez de la noche castillo de fuegos artificiales en la Feria.

Jueves 11.—A las cuatro y media de la tarde, tercera corrida, con ocho reses de Veragua, para Torquito, Freg, Varelito y Valencia.

Viernes 12.—A las cinco, novillada de seis reses, que matarán Méndez, Valencia II y Chicuelo. Por la noche a las diez, charlotada, en la que matará dos novillos Tomás Alburquerque, y cuatro becerros Charlot's y Llapisera.

Sábado 13.—Fiesta de Aviación, partido de foot-ball, segunda tirada de pichón y verbena.

Domingo 14.—Tercera tirada de pichón, elevación de aerostatos y castillo de fuegos artificiales.

Lunes 15.—Segunda fiesta de Aviación, última tirada de pichón, castillo y verbena popular.

Durante los días de Feria habrá funciones en el teatro Circo, Cinematógrafo, circo ecuestre, iluminaciones, veladas musicales, etc.

NOTICIAS

Persiste la ligera depresión barométrica, iniciada hace dos días, pero el tiempo sigue espléndido y caluroso.

Esta tarde a la una marcaba el termómetro 38° al sol y 30° a la sombra, dominando brisa del Noreste.

La humedad relativa era de 62°.

—

Tiempo probable para mañana, según los datos facilitados por la Estación Radiotelegráfica de Capitanía general:

Galicia, Asturias, León, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Cantábrico y Atlántico, lluvias.

Centro de España y Cataluña, tiempo dudoso.

Levante y Andalucía, buen tiempo.

—o—

El teniente de alcalde don Fidel Gurrea, estimado amigo nuestro, nos remite cariñosa carta, agradeciendo el interés que nos inspiró el accidente que dicho edil y su apreciable familia sufrieron días pasados a causa de comer langosta en malas condiciones.

Al mismo tiempo hace extensivo su agradecimiento a los numerosos amigos que se interesaron por su restablecimiento.

Al agradecer la atención, nos congratula profundamente se halle bien por completo el señor Gurrea y su distinguida familia.

—o—

Al señor que nos ha remitido unas notas referentes a la huelga de los dependientes de paquetería, con un volante que firma y cuyas iniciales son T. M., le rogamos se sirva pasar por esta Redacción, pues no creemos conveniente, ni lo hacemos nunca, insertar escritos de cierta índole, sin conocer a su autor.

—o—

El Balneario de los Hervideros de Cofrentes es un verdadero paraíso. Con sus milagrosas aguas encontrará usted un remedio seguro en las enfermedades del estómago, hígado, riñones e intestinos, y por su hermoso paisaje y delicioso clima el punto ideal para el veraneo.

—o—

El ingeniero director de este Servicio Vitícola provincial y de la Estación Enológica de Requena, don Rafael Janini, ha emprendido una campaña muy beneficiosa para los cosecheros y almacenistas de vinos.

En Enguera y Buñol ha dado dos cursos intensivos para facilitar la enseñanza de bodegueros, y en breve los dará en otros puntos de la provincia.

—o—

ANIS DEL GALLO, delicioso. Al por mayor, J. CORTALS, Valencia.

—o—

Hoy, como habíamos anunciado, se han reunido los tribunales de Sínodo, para renovación de licencias generales y de predicación.

Han constituído el primero el arcediano doctor Beney, el cura de San Valero doctor Femenía y el catedrático señor Balanzá, habiéndose presentado 24 sacerdotes.

El de predicación lo ha presidido el magistral doctor Chillida, y han sido vocales los canónigos doctores Jimeno y Covisa, habiendo sido aprobados 12 examinandos.

—o—

PLAZA DE TOROS

A las diez noche, beneficio organizado por la Peña Caridad, "La Viejecita", "En Sevilla está el amor", fiesta aragonesa, jota valenciana, *albaes*, la banda La Artística Valenciana y gran castillo y traca final.

—o—

Las damas del cursillo de enfermeras que está dando el doctor Pérez Feliu han quedado complacidísimas de la visita que, como dijimos, realizaron a la Colonia Escolar establecida por nuestro Ayuntamiento en el *Vedat* de Torrente, visita que resultó de verdadero interés.

Las excursionistas fueron recibidas con mucho afecto por los directores de la Colonia y por los pequeños colonos, que, en obsequio a sus visitantes, cantaron himnos y realizaron ejercicios de gimnasia sueca.

Hablóse de la labor cultural que en la Colonia viene realizándose en beneficio de los niños, que al propio tiempo mejoran su salud en aquel ameno sitio, y con este motivo el señor Pérez Feliu se ocupó de la "Liga de bondad", que vió establecida en Suiza, y que se propone introducir en España, y quiso realizar un ensayo de la misma en la Colonia del *Vedat*.

Al efecto, con la venia de los directores, explicó a los colonos el objeto y funcionamiento de la "Liga de bondad", y les hizo firmar a todos un documento, por el que se comprometen a ser buenos, a proteger a los débiles y a extender el bien a su alrededor por cuantos medios les sugiera su bondad.

Los inscritos en la Liga tendrán el cuidado de escribir en una especie de diario las buenas acciones que realicen, y estos escritos serán depositados en una caja, de la que una vez por semana serán extraídos para su publicidad.

Cuando terminó la visita, los excursionistas regresaron a Valencia, siendo cariñosamente despedidos por los colonos.

—o—

Un viaje feliz en auto se comprende usando neumáticos GENERAL. Agentes nacionales, RIERA Y GUERRERO.

—

En la Caja de la Diputación provincial se han recaudado hoy las siguientes cantidades por contingente:

Del ayuntamiento de Alcántara del Júcar, 328'36 pesetas; Cerdá, 133'50; Tabernes Blanques, 244'45, y Foyos, 770'53.

—o—

Urberuaga de Ubilla (Vizcaya).—Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase Memoria y guías. Se remiten gratis. Médico director, don Cipriano Alonso Díaz.

—o—

KOLA CORTALS. Gran licor higiénico. Exíjase el legítimo. J. Cortals

—o—

Cada día es mayor el número de emigrantes que acuden al Gobierno civil a visar sus pasaportes para marchar a los Estados Unidos.

Y el Gobierno cruzado de brazos ante tan grave y trascendental conflicto.

—o—

TOS, ASMA, CATARROS, por rebeldes que sean, se curan con el BALSAMOL SELMA; 3 pesetas frasco. Farmacia de Santa Catalina, viuda de Costas.

—o—

CONAL, el mejor quitamanchas. Depósito, en LAS BARCAS.

—o—

La junta directiva del Ateneo Mercantil, conociendo el interés de protesta que ha despertado entre las clases sociales el aumento de precio en los flúidos eléctrico y de gas, ha convocado a los socios a una Asamblea, que tendrá lugar el domingo próximo 31 de los corrientes y diez horas de su mañana, en el domicilio social, plaza de Emilio Castelar, número 8.

—o—

Las aguas del *Balneario de Benimarfull* son disolventes del ácido úrico.

—o—

Por el rectorado de esta Universidad se ha expedido el título de bachiller a favor de don Eduardo Hernández Chirivella.

—o—

Lo único que quita manchas, CONAL. Depósito, en LAS BARCAS.

—o—

¿Qué es GENERAL? El mejor neumático para la peor carretera. Agentes nacionales, RIERA Y GUERRERO.

NECROLOGÍA

En la parroquial de Santo Tomás Apóstol se ha dicho esta mañana una misa de ángel por el niño Pablo María Carrau Leonarte, asistiendo al triste acto gran número de amigos, que han ofrendado a la familia su pésame.

A continuación se ha procedido a conducir el cadáver al Cementerio, figurando en la fúnebre comitiva asilados de la Protectora de San Vicente Ferrer y el clero parroquial de la iglesia mencionada.

Han presidido el duelo don Ricardo Carsí, don Ramón Leonarte, don José Carrau, el padre Beltrán (S. J.) y el padre Mateo de Valencia.

Reiteramos a la doliente familia nuestro sentido pésame por la pérdida que lamentan.

—

La conducción del cadáver de la malograda señora doña Pilar Sinués Ferrer de Gómez ha constituído solemne manifestación de duelo, al que se han adherido gran número de amigos.

Han asistido a la mencionada conducción asiladas de las Hermanitas de los Pobres y de San Vicente Ferrer y clero parroquial de San Andrés, presidiendo el duelo don José Martínez, don Luis y don Joaquín Gómez y don Francisco Cuesta.

A los que lloran la sentida pérdida, reiteramos la expresión de nuestro sentido pésame, deseando hallen el lenitivo necesario a su aflicción.

AYUNTAMIENTO

Lo que ingresa

El Ayuntamiento ha recaudado las siguientes cantidades en el pasado mes de julio:

Por artibrio carnes, 130.781'25 pesetas; por análisis y examen de substancias, 9.503'53; por entrada de carros, 1.167; por arbitrios extraordinarios, 8.556'92. Total, 150.007'70 pesetas.

Concierto en la Glorieta

El Alcalde señor Bort ha conseguido del Capitán general le ceda la banda del regimiento de Mallorca, libre de gastos, para que celebre un concierto en la Glorieta de diez a doce de la mañana.

La policía de Abastos

El jefe de la policía de Abastos, don Pascual Peris, no deja de la mano tan importante asunto, y al efecto hoy ha celebrado juicios para castigar denuncias, imponiendo el máximum de la multa a los infractores.

El Alcalde señor Bort presentará relación de las denuncias y multas impuestas en la sesión que celebre el Ayuntamiento el próximo viernes.

La cuestión del pan

El Alcalde ha celebrado hoy una reunión con los patronos y obreros panaderos, con objeto de conseguir que los últimos comiencen el trabajo una hora antes, y de este modo pueda adquirirse pan tierno para el almuerzo.

En dicha reunión, a la que han concurrido los tenientes de alcalde, les ha hecho presente el señor Bort que no se consentirá en manera alguna que se expenda pan que no tenga la necesaria cochura o que reuna malas condiciones para el consumo.

El aumento del flúido

A la hora en que cerramos esta edición comienzan a acudir al despacho de la Alcaldía los concejales para celebrar una confeerncia sobre los aumentos del gas y la electricidad.

Decomisos

El teniente de alcalde del distrito del Museo, don Bartolomé Montañés, ha decomisado hoy, por falta de peso, 300 piezas de pan de las denominadas de medio kilo, 64 "pataquetas" y seis libras de chocolate.

Anuncio importante

A los efectos del artículo 146 de la vigente ley municipal, queda expuesto al público, por término de 15 días, en la sección de Hacienda de la secretaría del excelentísimo Ayuntamiento, el acuerdo de 22 del actual transfiriendo 401.839'53 pesetas de los capítulos 2.°, 6.°, 9.° y 10 a distintos capítulos, artículos y partidas del presupuesto que rige, relativas a aumentos de sueldo, bonificación en haberes y jornales permanentes y aumento de jornales de los obreros de las brigadas municipales.

Durante el indicado plazo podrán formularse las reclamaciones que se estimen pertinentes. Valencia 27 agosto 1919.—El Alcalde, *J. Bort Olmos.*

SUCESOS

Detenciones

Los maleantes Vicente Julia Molió álias El Rocher, Antonio Sánchez Bertomeu, Francisco Palau y José López han sido detenidos por la Policía e ingresados en la carcel por disposición del Gobernador.

Imprudencias

Anoche a las diez, en el camino de Catarroja, un tranvía eléctrico chocó con un carro que guiaba un niño de 11 años, llamado Francisco Olmos Mocholí.

El muchacho, al parecer iba dormido, y el conductor del tranvía sonó repetidas veces la campana, y cuando creyó que el vehículo se apartaba de la vía, la caballería dió la vuelta en sentido contrario, dando lugar al choque.

El muchacho fué despedido a algunos metros de distancia y conducido en seguida al Hospital, le apreciaron la fractura de dos costillas y una clavícula y fuerte conmoción cerebral.

Su estado es tan grave, que ni anoche ni hoy ha podido declarar.

Desgracias

El vigilante nocturno de Benigánim Jaime Alabort Vidal, de 48 años, casado, marchó ayer al punto denominado Caseta de Seguí, para hacer palmito, y resbalando un peñasco, le cayó encima, dejándolo muerto.

Ha dejado viuda y seis hijos.

—

Un peón de la División Hidrológico-forestal haciendo trabajos en el río Albaida, al abrir un hoyo, rebotó el azadón, hiriéndole en un pie.

El herido, que se llama Joaquín Boix Albres, vecino de Bélgida, fué curado por el médico titular de este pueblo don José Roig Belda.

¡Vaya una madre!

Una mujer llamada Dolores Calatayud Alós, que está veraneando en una casa de campo denominada de "Colóm", situada en término de Castellón de Rugat, ha apaleado bárbaramente a una hija suya de nombre Teresa Fastor, produciéndole varias heridas contusas en la cabeza.

La Guardia civil ha detenido a la desnaturalizada madre, poniéndola a disposición del juzgado.

Incendio

Como todos los años por esta época ocurre, se repiten sin cesar los incendios de montes.

Ayer le tocó el turno a Cabeza de Aguila, del término de Onteniente, quemándose 130 pinos maderables, 50 leñosos y 100 pimpollos.

Reclamado

La benemérita de Marines ha capturado a Miguel Cebrián Cañada, que estaba reclamado por el juzgado de instrucción de Torrente.

Agresión

Vengando antiguos resentimientos, un pastor llamado Joaquín Correcher Quiles, de 25 años, ha propinado una tremenda paliza a su convecino Juan Mateu Contreras, de 17, causándole varias contusiones en la cabeza y en diferentes partes del cuerpo.

La Guardia civil lo ha detenido.

Robo en un tren

A la llegada a nuestra estación del Norte del tren 1.621, se ha advertido que el vagón 577 tenía rotos los precintos.

Reconocida la mercancía, faltaban ocho sacos de almendra, embarcada en Jaraco, consignda a don P. Bataller.

Tres de dichos sacos han sido encontrados en la vía.

Del hecho se ha dado cuenta al juzgado.

Robo

Los rateros se han llevado la ropa que había tendida en el terrado de la casa núm. 4 de la calle de Culla.

El juzgado instruye diligencias.

CULTURA

Los auxiliares temporales

El ministro de Instrucción ha dictado una real orden aclaratoria del real decreto de 9 de enero último, que fija en cuatro años el término de duración del cargo de auxiliar temporal de Universidad, prorrogable por otros cuatro.

En esta disposición aclaratoria se ordena que el plazo de los cuatro años empiece a correr, tanto para los ya nombrados como para los que en lo sucesivo se nombren, desde el día que se asigne en presupuestos la dotación a que se refiere el artículo 8.° del mencionado real decreto.

Títulos

En el Rectorado se han recibido los títulos de licenciados en Derecho expedidos a favor de don Luis Llopis Escribá y don Alvaro Pascual Leone; el de licenciado en Medicina de don Joaquín Blay Antón, y el de profesor mercantil de don Carmelo Alberola Martínez.

Expediente

Para que le sea expedido el título de licenciado en Derecho, ha sido remitido al subsecretario de Instrucción el expediente de estudios de don Liberato Chuliá Mora.

Jurados de la capital

En el sorteo celebrado en esta Audiencia de jurados para actuar en el próximo cuatrimestre, han resultado elegidos los señores siguientes:

SECCION PRIMERA

Cabezas de familia.—Don Isidro Giner Dolz, don José Plá Ribera, don Domingo Ferrer García, don José Almenar Vázquez, don Benjamín Martín Casanova, don Juan Alcón Gargallo, don Vicente Age Martínez, don Antonio Benet Romero, don Pascual Campos Serra, don José María Durá Argente, don José María Filloll Ferrer, don Salvador Hernández Cebriá, don Enrique Novéjarque Pruñó, don Luis Pascual Barrera, don José Torrent Jiménez, don José Rodrigo Martí, don Manuel Ferrándiz Vila, don Francisco Ferrando Causarás, don Elías Bayarri Bayarri y don Luis Tramoyeres Blasco.

Capacidades.—Don Francisco Almenar Quinzá, don Vicente Beneyto Tasso, don José Chiarri Gómez, don Manuel Porres de Arinlla, don José Rodríguez Fernández, don Luis Vila Moreno, don Trinitario Balanzá Muñoz, don Jesús Gil Calpe, don Vicente Martí Soriano, don Manuel Villalobos Uberos, don Vicente Capuz Gil, don Rafael Sancho Lloréns, don Ricardo Marco Rodrigo, don Tomás Corell Montalt, don Vicente Ferrer Ciurana y don Ricardo Franch Mira.

Supernumerarios cabezas de familia.—Don Tomás Jimeno Ruiz, don José Ortega Bueso, don Vicente Roig Andrés y don Valentín Bou Senís.

Supernumerarios capacidades.—Don Ricardo Carrera Garcés y don Miguel Ros Palau.

SECCION SEGUNDA

Cabezas de familia.—Don Miguel Ochando Royo, don Ramón Armengod Cotolí, don Tomás Bellido Miguel, don Vicente Chuliá Jimeno, don Pascual Gisbert Gamundi, don Miguel Laborda Gallent, don José María Llop Camps, don Enrique Ortells Jimeno, don Mariano Sanchis Rausell, don Estanislao Alberola Serra, don Carlos Vargas Santonja, don Miguel Olaya Benet, don Miguel Ortuño Estellés, don Ramiro Sáez Moreno, don Vicente Andreu Juan, don José Cerbelló Catalá, don Francisco Cortés Francés, don José Vivas Simón, don Rafael Jiménez del Río y don Blas Gijón Canet.

Capacidades.—Don José Casanova Dalfó, don Luis Cebrián Mezquita, don José Gonzalo Grande, don Miguel López Romeu, don José Peris Boronat, don Leopoldo Aguirre Verdeguer, don Vicente Castillo Crespi, don Federico Ibáñez Ros, don Germán Rodríguez Dalmau, don Francisco Vanaclocha Requena, don Antonio Bonell Tormo, don Pedro Gómez Igual, don Julián García Marín, don Francisco Brugada Ruiz, don Vicente Estopiñá Ramón y don Manuel Martí Sanchis.

Supernumerarios cabezas de familia.—Don José Aguilar Asensi, don Vicente Abad Alvarez, don Vicente Rubio Gil y don Antonio de Merás Polo.

Supernumerarios capacidades.—Don Rafael Ariño Sánchez y don Leopoldo Zaragozá Ríos.

RELIGIOSAS

Cultos para mañana:

En San Martín, a las ocho de la mañana novenario a San Ramón Nonato, con sermón por don Ramón Sancho Amat.

—En el Pilar, a las siete y media misa con órgano en honor de San Gil, abad, y por la tarde a las seis novenario con exposición y sermón por don Vicente Marco Garín.

—En las Escuelas Pías, segundo día de Cuarenta-Horas; a las seis y media misa de descubrir, y por la tarde a las cinco y media ejercicio solemne con sermón por el padre José Suñer, y reserva.

—En la parroquia de Santa Catalina y San Agustín, el clero y feligresía celebran la fiesta del titular. Por la mañana a las diez y media misa solemne con música y sermón, y por la tarde a las cuatro segundas vísperas.

—En San Carlos, a las ocho misa de Comunión con órgano y letrillas para las Marías del Sagrario.

—En la Real Capilla y en San Juan y San Vicente, a las ocho misa de Comunión para los Jueves Eucarísticos, y por la tarde a las seis Hora Santa con exposición y sermón.

—En el Patriarca, a las diez misa solemne con exposición y música, ofrecimiento de ramos, Horas Canónicas y reserva, y por la tarde a las cuatro y media vísperas y completas, con exposición y música.

—En el convento de Santa Ursula, a las siete y media misa de Comunión; a las diez la solemne con sermón por don Félix Tomás Vivó, y por la tarde a las cinco y media exposición, trisagio, reserva y gozos.

—En los conventos de la Encarnación, Corpus-Christi y Zaidía, ejercicio de Horas a Jesús Sacramentado.

—En la solemne fiesta que dedicarán a su Santo Fundador San Agustín las religiosas Canonesas de San Cristóbal, celebrará la misa a las diez don Bernardo Pellejero, canónigo de la Colegiata de San Bartolomé, estando encargado del panegírico el padre Meseguer, de la Orden de Predicadores; la misa será cantada por las religiosas.

Sección religiosa

SANTOS DE MAÑANA.—San Agustín, Obispo, fundador. Misa y oficio de este Santo, con rito doble y color blanco y conmemoración de San Hermés, mártir.

CUARENTA HORAS.—Continúan en las Escuelas Pías. Se descubre a las seis y media de la mañana y se reserva a las ocho de la noche.

ADORACION NOCTURNA.—Santa Cruz.

CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora de la Misericordia, en su iglesia.

CARTELERA

Funciones para hoy

TEATRO RUZAFA.—Sesión continua de cinematógrafo, desde las 5 tarde a una noche. Sexto capítulo de «¿Quién es el núm. 1?» (estreno).

TEATRO SERRANO.—Por la noche a las 10'15: Tierra baja.

PLAZA DE TOROS.—Por la noche a las 10: Beneficio organizado por la Peña Caridad.—La Viejecita.—En Sevilla está el amor.—Fiesta aragonesa.—Jota valenciana.—Albaes.—Concierto por la banda La Artística.—Castillo y traca final.

Funciones para mañana

TEATRO RUZAFA.—Sesión única de cine, desde las 5 tarde. Sexto capítulo de «¿Quién es el núm. 1?» Exito.

TEATRO SERRANO.—Por la noche a las 10'15: El reino de Dios.

Corporaciones

Parque de Campaña de Intendencia de Valencia.

Necesitando arrendar un amplio edificio, donde instalar las oficinas y dotación de carruajes y demás efectos a cargo de este establecimiento, se anuncia por el presente a los señores propietarios de fincas de esta capital o de sus inmediaciones para los que deseen presentar proposiciones se dirijan al señor director del Parque, Pinazo, número 4 (plaza del Picadero), de nueve a trece, haciendo constar en las mismas el alquiler y su capacidad, con objeto de proponer a la superioridad la que se estime más ventajosa.

Valencia 21 de agosto de 1919.—El director, *Alberto Goytre.*

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana jueves 28 en la parroquia de San Juan y San Vicente (calle de Isabel la Católica), serán aplicadas por el sufragio del alma de

LA SEÑORITA

María Esther Valladares Calatayud

en recuerdo tan amargo al cumplir el primer año de su muerte

Sus inconsolables padres y demás deudos ruegan a sus amigos y conocidos se dignen asistir a las misas, por lo que les quedarán muy reconocidos.

R. I. P.

LA SEÑORITA

Doña Pepita Corzanego Pardo

que falleció el día 20 del actual, a los 21 años

Su desconsolada madre doña Elisa Pardo, viuda de Corzanego, hermanos, tíos, primos y demás familia suplican a sus parientes y amigos asistan al Rosario que en sufragio del alma de la finada se celebrará mañana y ocho días siguientes, a las siete de la tarde, en la parroquial iglesia de San Juan y San Vicente, por cuyo favor quedarán agradecidos.

Coñac Terry

Esta casa regalará DOS magníficos automóviles OVERLAND, en combinación con la Lotería Nacional de Navidad.

Por cada copa de coñac de las marcas

COMPETIDOR (malla verde), V. O. (malla blanca) y N. P. U. (malla dorada)

exíjase un cupón numerado con detalles del sorteo

Además efectuará IMPORTANTES REGALOS a los dueños y camareros de cafés, cervecerías, hoteles, bares y ultramarinos, etc.

Fernando A. Le Terry y C.ª, Puerto de Santa María, Cádiz

Llame usted al teléfono 949

si necesita accesorios para su máquina de escribir, y le serán servidos rápidamente por el

TRUST MECANOGRÁFICO, Paz, 17

Academia "Cañada-Nebot-Roca"

PREPARATORIA PARA CARRERAS MILITARES

Ciscar, J V, detrás de la antigua Fábrica de Tabacos

Brillantes resultados en todas las convocatorias. Desde su fundación han ingresado más de 300 alumnos. Alumnos ingresados en la última convocatoria: En Artillería, 1; en Infantería, 4

Profesorado: Jefes y Oficiales de Artillería, Ingenieros e Infantería. Exprofesores de las Academias y examinadores en varias convocatorias.

Comienza el curso en 1.° de septiembre. Para informes y matrícula: Don Mariano Roca, don Juan de Austria, 28, 2.°; de 4 a 6 tarde, y desde 1.° de septiembre en el local de la Academia, de 8 a 10 mañana.

Callicida IDEAL

A los tres días de su empleo, los CALLOS se desprenden por sí solos, de modo tan admirable, a que deja sorprendido por su eficacia.

Cartera, 0'75 pesetas

De venta: Hijos de B. Cuesta, A. Gamir, Pérez Pau, B. Abascal y C.ª y principales farmacias, droguerías y zapaterías.

Dr. Arturo Ferris

MEDICINA Y CIRUGIA EN GENERAL

Consulta, de doce á una. Especial para enfermedades del aparato respiratorio, de cuatro á cinco.

Martínez Cubells, 5, pral.

Music-Hall Madrid Concert

Calle de Ribera, núm. 2

Exito, éxito, éxito del entremés clínico curativo en medio acto, «LA MERLO, DOCTORA».—Exito verdad de las aplaudidas rumbistas HERMANAS BILBAO.—Exito ruidoso de CONCHITA PIQUER, canzonetista a gran voz.—Secciones tarde y noche.

Teatro Ruzafa

Empresa Cine Moderno

HOY ESTRENO HOY
ESTRENO
ESTRENO

Sexto capítulo de la interesante película

¿Quién es el número 1?

Precios de costumbre.

Viernes: Séptimo capítulo.

Recaderos

Servicio diario para las principales provincias de España, de paquetes y encargos.

Prontitud y economía.

Empresa Valenciana, Arzobispo Mayoral, 8.

FLAN IDEAL

No tiene rival para preparar al momento un delicioso FLAN con gasto insignificante. Ultramarinos.

Maizavena

Alimento IDEAL al cacao para personas delicadas del estómago.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ZARZA IODURADA del doctor GREUS

Es el más poderoso y agradable depurativo y regenerador de la sangre

Este producto se expende en todas las farmacias y droguerías bien surtidas y especialmente en la antigua farmacia del Dr. Greus, sucesor F. García Guzmán, plaza Santa Catalina, 4, y en el laboratorio, calle Peris y Valero, letra N.—Valencia.

Urinarias
Avariosis (sangre)
Debilidad orgánica

Es un hecho indiscutible que su curación sólo se ha conseguido usando los productos del sabio catedrático de la Universidad Romana **Dr. Steffano Donnátti.**

Millones de cartas de pacientes curados y testimonios de los mejores médicos a disposición de los enfermos.

Vías urinarias: Curación radical rapidísima, sin sondas ni molestias, pudiendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orinar, escozor, estrecheces, cistitis, catarros de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los **Confetti Donnatti.** Pesetas: 4 la caja.

La molesta gota específica desaparece instantáneamente con la maravillosa Inyección del Prf. Steffano Donnatti siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Ulceras, etc. Un frasco **Inyección Donnatti**, 4 pesetas.

La Avariosis (sangre): El único preparado racional, científico y de resultados positivos, que hace desaparecer todas las señales a las primeras dosis, es el **Maravilloso Roob Donnatti.** Es el depurativo por excelencia; cura radicalmente la **Avariosis** sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Degenera completamente la sangre infecta. Cura adenitis grandulares, dolores de los huesos, erupciones de la piel, pérdidas, etc., etc. Un frasco **Roob Donnatti:** 4 pesetas.

Debilidad Orgánica: Esa plaga de la generación actual ha dejado de existir desde que el profesor **Donnatti**, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados similares. Es al mismo tiempo tónico, estomacal y un gran reforzante. **El Elixir Donnatti** deja sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco **Elixir Donnatti:** 6 pesetas.

Reumas: Dolores en las articulaciones y en los huesos, artritismo, gota, curación radical con un solo frasco de **Riemcil**, del profesor **Donnatti**, frasco, 5 ptas.

Depósito y venta para Valencia: Farmacia del Dr Gamir, San Fernando, 34. Representación para España, calle Boquería, 17, farmacia Hispano-Americana, Barcelona, en donde facilitarán gratuitamente folletos. Consultas e instrucciones de palabra y por escrito.

LA PERLA ANTIGASTRALGICA
Del Doctor Delgado cura los padecimientos del estómago

Medicación eficaz contra las afecciones del estómago, ó sea dolor acedia ó vinagres, vómitos después de las comidas, inapetencias debilidad estomacal, saburras, disentería y en general para todas aquellas molestias que revelan malas digestiones, sean ó no dolorosas, PARA MAYORES DATOS DIRIGIRSE AL AUTOR
DEPÓSITOS.—Sevilla: el autor, farmacia de El Globo, Tetuan, 29.—Valencia: D. Carlos López Moreno, D. Adolfo Costas y D. José Quesada.—Al por mayor, D. Blas Cuesta é hijos.

Precio de cada frasco, 24 reales

JAQUECAS

Esta afección tan dolorosa como penosa tiene por consecuencia el estreñimiento. Siempre hay la esperanza de que desaparezca si en primer lugar uno impide que se declare el estreñimiento. La evacuación intestinal se operará con toda seguridad por los
Polvos de Cassia
RICHELET
laxativo ligero, purgativo suave, de sabor agradable, no provoca cólicos, a todos les convienen sin que haya que modificar las ocupaciones en manera alguna.
De venta en todas las farmacias. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, rue de Belfort, Bayonne (B.-P.). Francia.

Compañía Trasmediterránea

Servicio rápido para Andalucía, con salidas fijas
El vapor X
saldrá el lunes 1.º de septiembre para Málaga, Cádiz y Sevilla, a las seis en punto de la tarde.

Servicio rápido para el Norte de España con salidas fijas
El vapor X
saldrá el jueves 28 de agosto para Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Para Canarias, con salidas fijas todos los sábados
El vapor X
saldrá el sábado 30 de agosto, a las doce en punto de la tarde, para Santa Cruz de Tenerife y Habana.

Servicio bisemanal para Barcelona
Salidas fijas los miércoles y sábados, a las seis en punto de la tarde, admitiendo carga y pasaje.
Informará: Delegación de Valencia: Muelle de Poniente, letra A. Grao.—Teléfono 3.253.

Instrumentos de banda y orquesta
Instrumental Bœhm, accesorios, todo nuevo; se venden por cuenta de casa de París.
También se vende un ARMONIUM de primera, sin estrenar, y papel música pautado, grande, a cuarenta céntimos cuadernillo. Plaza del Pozo, 4, Burjasot.

ABELIO CALABUIG

Unico fabricante de billares en precisión; el que vende más económico y mejor construcción; también las hay de lance, a plazos sin fiador. Colocación de paños, tacos y accesorios de todas clases. Exposición y venta: San Vicente, 205; fábrica, Gracia, 96. Valencia.

VAPORES
LINEA DE VAPORES
Ibarra y Compañía, Sociedad en Comandita de Sevilla
Servicio corriente
CABO NAO
saldrá de este puerto el 29 del actual, para Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes.
Admitiendo carga y pasajeros.
Servicio rápido
CABO LA PLATA
saldrá de este puerto el 28 del corriente para Alicante, Málaga, Bonanza, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander y Bilbao, admitiendo carga y pasajeros.
Consignatarios en Valencia: HIJOS DE NOGUES, Sorní, 2, entresuelo, y Grao Muelle Poniente (Carga).

ACCIDENTES NERVIOSOS
EPILEPSIA
convulsiones, vértigos, temblores, desvanecimientos, agitación nocturna, insomios, palpitaciones, migraña, pérdida de la memoria, asma, congestiones cerebrales y demás enfermedades nerviosas, se curan tomando el acreditado ELIXIR BERTRAN.
VENTA; en Barcelona, farmacia del autor, calle Junqueras, 41, junto a Correos; Madrid, Pérez Martín y Compañía, Alcalá, 9; Valencia, droguería de G Contat y Compañía, plaza Mercado, 72; centros de específicos y buenas farmacias.

Para familia de gusto
Vendo Hotel Ideal, a ocho minutos de la capital, en la avenida mejor y más sana de Valencia, donde se respira aire puro de la pinada de Porta Cœli, con todas las comodidades de confort e higiene, con un gran huerto de flores y árboles frutales. Tranvía a la misma puerta cada seis minutos. Luz eléctrica, gas y agua potable de alta presión.
Este hotel es fresco en verano y riquísimo para invernar. Tiene sitio para auto, cochera y casa para dependiente.
Informará, el corredor colegiado Ramón Sebastiá, Colón 16.

Para lecheros
Vendo casa con muy buenas condiciones para habitar, con un gran corral y porchada.
Informará el corredor colegiado Ramón Sebastiá, Colón, 16, Valencia.

Plateros o similares
Por retirarse el dueño, se traspasa tienda de platería acreditada, próxima a la calle de Zaragoza.
Razón: Comunión de San Esteban, núm. 1, portería, de 9 a 11 y de 3 a 5.

LIJADORA
automática para tablas, compro; ofertas a L. E. Sanjuan, calle de Antonio Suarez, núm. 15, Valencia.

SEÑORAS
—Se acabó el vello—
El Depilatorio árabe estirpa el bello hasta la raiz; es el único inofensivo, y está recomendado por todas las eminencias médicas.
La mujer que tenga **vello ó pelo** podrá quitárselo instantáneamente, y la que lo tenga será por que quiera.
Frasco con instrucciones, 5 pesetas.
Depositarios en Madrid: Señores Martín y Durán, Mariana Pineda, 10.
De venta en Valencia: Perfumería Inglesa, Bajada de San Francisco, 4.—Bazar Giner, calle de Zaragoza.—Perfumería Robillard, plaza de Cajeros, 86.—Señores Contat y Compañía, droguería, plaza del Mercado.—José Arnal, droguería y perfumería El Aguila, calle San Vicente, 77, perfumería Buen Tono, Zaragoza, 21; Sala y Arnau, droguería San Francisco, Mercado, 75 y 77, y Abascal y Compañía, droguería del Barco, Mercado, 2 y 4.

«ORBIS» S. A.
(Antes Bar-Lock)
Máquinas de escribir, especiales para campo. Peso con estuche, 4 kilos 100 gramos, garantizados. Mar, 8.

Ocasión
GRAN PIANO extranjero, NUEVO MODELO de concierto, cruzado, tres pedales con verdadera sordina, 88 notas, cuadro completo de hierro bronceado, garantizado; última palabra en la fabricación y perfección del piano; urge su venta. Plaza de Méndez-Núñez, 4, Burjasot.

La Pelota
Se necesita un repostero para la cocina del café. Inútil presentarse sin buenas referencias.

PÉRDIDA
Se suplica a la persona que se hava encontrado un paquete, conteniendo una libreta y notas de planos, lo entregue en la calle de la Corona, 17, entresuelo, derecha, y se le gratificará.

OPERARIAS
Para ganar jornal en seguida, y mejor siendo del oficio, se necesitan en la fábrica de fideos de José Oliver, camino de Tránsitos, J O.

Motor eléctrico
Ercole-Marelli y Compañía
3 H. P., corriente alterna, habiendo trabajado un mes; se vende a precio ventajoso. Calle de Ballesteros, 9, bajo.

Nodrizas
Una viuda, de Villarreal, de 24 años de edad, leche de dos meses, desea criar en casa de los padres de la criatura; también hay labradoras de la huerta y de Valencia para criar en sus casas, todas con buenos informes.
Razón: calle de la Verónica, 13, bajo, detrás de la calle de Zaragoza, junto à la Correjería.

DOCTOR ESCUDER
Enfermedades nerviosas y mentales
Atocha, 128, principal,
MADRID
En casos urgentes, sale para provincias.

«ORBIS» S. A.
(Antes Bar-Lock)
Gran fábrica de muebles americanos para despacho. Mesitas desmontables. Especialidad en ficheros. Demos, Mar, 8:

Pozos artesianos
Se taladran hasta 500 metros de paraje: perforadoras á vapor. Vicente Matali, Borrull, 33, Valencia.

Se venden
Polacra-goleta de 300 toneladas, construcción catalana, forrada en cobre recientemente, con velamen nuevo y de reserva, dos anclas y un respeto. Razón: Pintor Pinazo, 5, entresuelo.

MUCHACHO
de 14 a 15 años, se necesita en la calle del Pintor Sorolla, 5, 2.º

Caridad
Una familia necesitada que vive en la calle Alta, 3, portería, pide una limosna. Las personas caritativas que acudan a socorrerla verán el triste cuadro que ofrece su situación.

SE ALQUILA
en el sitio más céntrico de Benaguacil, una casa compuesta de planta baja y dos pisos, con estantería para paquetería y ultramarinos.
Rasón: Estanislao Vázquez. Benaguacil. Teléfono

Oficialas y aprendizas de modista
Se necesitan, Don Juan de Austria, 7, entrepiso.

Elixir de Guayacol del Dr. Torrens
PRIMER PREPARADO DE GUAYACOL EN FORMA DE ELIXIR
Medicamento heróico para la curación de la
TISIS PULMONAR
De resultados seguros para combatir las
Toses pertinaces
Enfermedades del pecho
Catarros de los bronquios
Resfriados antiguos, etc.
Muy útil en la
CONVALECENCIA de la PULMONIA
En la inmensa mayoría de casos basta consumir sólo UNO ó DOS frascos para alcanzar la
COMPLETA CURACIÓN
Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un
SIMPLE RESFRIADO ó CATARRO.

«El Elixir Guayacol del Dr. Torrens». Vistas numerosas decepciones de planes, terapéuticos racionalmente dirigidos á combatir la tuberculosis pulmonar crónica, ha sido especialmente el objeto de mis observaciones, sorprendiéndome con resultado satisfactorio los rápidos y poderosísimos efectos favorables que con su empleo obtuve.—Dr. J. Luis Vidal.
«El Elixir de Guayacol Torrens», debido á su preparación especial, es el mejor remedio de la tuberculosis, y que sin duda alguna aminora los padecimientos de los tísicos y detiene la marcha del proceso tuberculoso.—Doctores Valls, Gonzalves, Espiedo, Vidal y Llobregat.
«El Elixir de Guayacol Torrens», al contrario de lo que sucede con los demás balsámicos, descongestiona rápidamente el parénquima pulmonar, y por ello es útil, no solo en las pulmonías, sino en todas las bronquitis y hasta en las hiperemias del pulmón.—Dr. Valls.
«El Elixir Guayacol Torrens» es la mejor preparación conocida para combatir con éxito las afecciones del aparato respiratorio.—Dr. Quilis.
«El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens» es un preparado utilísimo en las afecciones de las vías respiratorias y que vale la pena sea conocido de los médicos, pues puede reportarles grandes beneficios.—Dr. Luis Valls.
El éxito alcanzado con el «Elixir de Guayacol Torrens» ha sido tan satisfactorio, que no he dudado un momento en hacer público y manifestárselo al Dr. Torrens.—Emilio Gonzalves, licenciado en medicina y cirugía.
Llamo la atención de los médicos y enfermos sobre la utilidad indiscutible del «Elixir de Guayacol Torrens» en la tuberculosis, pues llena mejor la indicación morbosa que otro medicamento antiséptico pulmonar.—Francisco A. Llobregat, licenciado en medicina y cirugía.
He usado en varios casos el «Elixir de Guayacol Torrens», en dos de ellos en unión de otros compañeros de consulta, y siempre he obtenido brillantes resultados.—Dr. Tomás Babiera.
He obtenido muy buenos resultados en cuantos casos he empleado el «Elixir de Guayacol Torrens», no solo en el curso de las afecciones agudas y crónicas de las vías respiratorias, sino en la convalecencia de las mismas.—Dr. Paulino Vallenta.
He ordenado infinidad de veces el «Elixir de Guayacol Torrens», y me cabe la satisfacción de hacer público que en todas ellas he obtenido un éxito completo.—Dr. Pérez Castillo.

NOTA. Otra preparación con el mismo nombre de Elixir de Guayacol se ha hecho posteriormente, pero su composición es distinta del ELIXIR DE GUAYACOL DEL DR. TORRENS. A la clase médica y al público dejamos la apreciación de las diferencias y el juicio que de ellas formen.

Para la venta: Farmacia del Dr. Torrens, plaza del Mercado, 73, Valencia, junto á la Droguería de la Luna

LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA
se vende en los siguientes puntos:
En Madrid
Empresa Valenciana, calle del Pozo. Puesto de periódicos de la calle Mayor, junto a la Puerta del Sol. Kiosco de la calle Alcalá, frente café de Fornos.
En Barcelona
Kiosco Solsona, Rambla del Centro, frente a la plaza Real.
En Sevilla
En la Administración del «El Noticiero Sevillano».
En Albacete
Kiosco de Miridio Moreno, Paseo de Alfonso XII.

FOLLETIN 169

PROPIETARIO RAMON SOPENA EDITOR — XAVIER DE MONTEPIN

Los compañeros de la antorcha

última, al extremo del pabellón; Perina lo notó y se quedó sola con el guardián, cuyas manos se hallaban ocupadas una con la linterna y otra con el látigo.

La *Gulia* habíase quedado sentada en el primer peldaño de la escalera que conducía al piso subterráneo donde se encontraban los calabozos.

Tabareau se aproximó a ella.

—¡Vamos, vamos!—exclamó el guardián golpeando a Perina con el látigo.—¡Levántate...! Todas las celdas están ocupadas, y, povisionalmente, te alojaré en un calabozo. ¡Baja, pues, y despáchate o te pego!

Y unía la acción a las palabras golpeando a Perina con la punta de su zapato.

La pretendida loca, fingiendo no darse cuenta de aquella agresión brutal, no modificó en nada su postura, y ni un gemido se escapó de sus labios.

Tabareau, cuya crueldad y corazón irascibles conocemos, tembló de ira al ver aquella resistencia pasiva e inesperada, y levantó la varilla de hierro que pendía de su cinto para corregir a la recalcitrante, pero no la dejó caer. Apenas la hubo levantado se quedó inmóvil, como atacado de catalepsia.

A sus oidos había llegado un ruido extraño, inexplicable, pero delicioso para él.

Una cascada de oro, al caer sobre la piedra, lo había producido. ¡Oro en la Salpetriere... oro en la escalera de los calabozos! Esto era lo que le había inmovilizado.

Sin embargo, el ruido continuaba.

Tabareau salió de su inmovilidad y dejando la linterna en el suelo, inclinóse hacia donde oyera el ruido del codiciado metal.

Con no poco asombro, vió que las manos de la loca estaban llenas de monedas de oro, que se deslizaban por entre los dedos.

—¡Demonio!—exclamó Tabareau con indescriptible entusiasmo y alegría.—¿De dónde habrá sacado esta loca tanto dinero?

Perina se guardó bien de responder.

Volvió la cabeza hacia el guardián y clavó en él una mirada sin expresión.

—Después de todo, no me interesa saber de dónde lo ha sacado; lo que importa es que vaya a parar a mi bolsillo, y esto en seguida.

Tabareau descendió rápidamente algunos escalones, tendióse en la escalera y comezó a recoger las monedas que había por el suelo: contó más de cincuenta.

Cuando las hubo recogido todas, levantó los ojos y miró; Perina no tenía ninguna más en las manos.

—¡Cómo!—dijo el guardián, que creía hablar a una criatura incapaz de oirle y comprenderle.—¿Es eso todo? ¿No teinen más?

Perina, sin abandonar la impasibilidad de su rostro, sacó de uno de sus bolsillos un pañuelo de nívea blancura anudado en forma de bolsa y lo lanzó cerca de Tabareau; cuando el pañuelo cayó al suelo produjo un ruido metálico.

—¡Diablo!—dijo el guardián entre dientes, al tiempo que se lanzaba sobre el pañuelo y lo cogía con avidez.—¡Esto, más que una mujer, es una mina de oro! Voy a registrarla dentro de un momento.

Y se puso a deshacer los nudos del pañuelo; pero estaban tan fuertes que, no pudiendo conseguirlo con las uñas, se llevó el pañuelo a los dientes.

Un extraño perfume, de un olor penetrante, que solo sabríamos definir comparándolo con el olor acre del éter, se escapó del pañuelo y saturó instantáneamente la atmósfera que rodeaba a Tabareau.

Desde hacía algunos momentos la *Gulia* no apartaba la mirada del guardián.

Apenas los efluvios odoríficos hirieron la mucosa de su nariz, y como si ya fuera inútil todo disimulo, la *Gulia* se levantó y retrocedió algunos pasos, apretando fuertemente contra su rostro la espesa tela de su falda despedazada.

Al llegar a unos veinte pasos de distancia del sitio en que se hallaba el guardián se detuvo, y miró a los últimos escalones que conducían a los calabozos.

La linterna, colocada en la meseta superior, esparcía una débil clarida. Tabareau permaneció de pie, pero sin movimiento, semejante a una estatua más que a un sér dotado de vida, pocos segundos solamente, y después, sin que ninguna sacudida violenta le hiciese vacilar, cayó cuan largo era, con el rostro vuelto hacia la bóveda.

—¡Victoria!—murmuró la *Gulia*, cuya voz temblaba por la alegría.—¡La causa justa triunfa siempre! ¡Dios abandona a nuestros enemigos! ¡Victoria!—repitió con entusiasmo.

Sin embargo, la acritud del perfume de que antes hemos hablado era cada vez más penetrante, y, aunque la *Gulia* retrocediera tan presto como lo sintió, llegaba hasta ella con una intensidad creciente.

Sentía ya apoderarse de ella un vago y progresivo anonadamiento; comenzaba a perder los sentidos; algunos momentos más y hubiera caido desplomada como el guardián.

Por fortuna, la *Gulia* conocía la inminencia del peligro, y apelando a toda su energía logró llegar, apoyándose en las paredes, al extremo de la galería; descorrió los cerrojos de la puerta que daba a la sala y la abrió de par en par.

Al respirar el fresco aire de la noche desapareció su malestar y se encontró reanimada, pudiendo darse cuenta de lo que le restaba hacer para continuar una empresa con tanto éxito comenzada.

Primeramente era necesario renovar el aire de la galería.

Sentada en un banco colocado al lado del baño de agua helada, esperó un cuarto de hora, y después, avanzando lentamente, por temor de asfixiarse, penetró en la galería. Aquel temor carecía de fundamento.

Perina, tranquilizada después de un meticuloso examen, se atrevió a recorrer toda la galería, cogió la linterna y descendió hasta donde había quedado el guardián. Se inclinó hacia él y apoyó su mano sobre su corazón; sus latidos eran muy débiles.

—Este miserable no corre ningún peligro—se dijo,—y continuará así hasta mañana; sin embargo, bueno es tomar precauciones; no sea cosa que el diablo haga alguna de las suyas. Lo dejaré encerrado en uno de los calabozos que estaban reservados para mí.

Esta diabólica idea hizo sonreir

Durante la visita que con el marqués de Rieux habían hecho aquel mismo día por la mañana a la Salpetriere, la *Gulia* había visto de qué modo se valía Tabareau para entrar en aquellos antros.

Arrastró el cuerpo del guardián por el corredor que daba a los calabozos y lo introdujo en uno de ellos; después cerró la puerta y se dirigió nuevamente a la galería.

Mas al inclinarse para coger la linterna, oyó que del interior del calabozo en el que acababa de encerrar al guardián salía una especie de gruñido sordo.

Dirigió la luz de su linterna hacia el calabozo en cuestión, y presenció, no sin extremecerse, un espectáculo terrible.

En el interior de la celda en que se hallaba tendido el guardián, una criatura inmunda y feroz, una loca furiosa, acababa de dejar el montón de paja sobre el cual reposaba algunos minutos antes: habíase colocado de rodillas junto al cuerpo de Tabareau, y le miraba como un buitre a su presa; de sus labios se escapaban espantosos aullidos de alegría.

Esto solo duró la vigésima parte de un segundo. Se levantó de repente y se puso a saltar, lanzando gritos inarticulados, sobre el pecho de Tabareau, en donde sus talones producían un ruido sordo.

Después de algunos minutos de aquella danza desenfrenada, la loca pareció sucumbir al cansancio, y dejándose caer más bien que sentándose al lado del guardián, comenzó a desgarrarle el rostro con las uñas.

Perina vió la sangre y se alejó sin volver la cabeza, diciéndose:

—El desgraciado morirá a sus manos, pero Dios me es testigo de que no he faltado a mi juramento a Renato, y que su muerte no es obra mía.

Mientras estos sucesos se desarrollaban en el pabellón de las locas furiosas, el tiempo había transcurrido con una prodigiosa rapidez.

El reloj de la Salpetriere dió los tres cuartos para las nueve. A las nueve, como sabemos, el marqués de Rieux debía esperar la señal convenida con Perina. Quedábase, pues, a ésta solamente un cuarto de hora.

En su consecuencia, se fué directamente a la celda de Juana, abrió la puerta y entró, profundamente emocionada, encontrándola acostada sobre la paja, y durmiendo un tranquilo y profundo sueño.

Abrió los ojos cuando la luz de la linterna dió de plano en su rostro; pero volvió a cerrarlos inmediatamente, sin haber demostrado el más ligero asombro.

Perina se aproximó a ella y, levantándola en sus robustos brazos, la estrechó fuertemente y la besó con entusiasmo.

Después sacó de su bolsillo un pequeño frasco de cristal, lo destapó

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte